Nyanyembe: Bible for 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Jude, Philemon

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## 1 Thessalonians

Chapter 1

1Paulo, Silwano na Timotheo kwi ikanisa lya Bhathesalonike kumwa Kubhe bhabha na Guku Yesu Kristo. Rubhango na kuhola ibhe ninwe.2Hanahana tulimulumbila kumwa Kubhe muda gose kunguno inwe wose. Ahatuli bhakanya kulomba giswe. 3Kwisi tulizukila vuduhu koya milimo yinwe ya mwisanizyo, hoyene muliyitumama yinwe ya kutogwa, na vujamu winwe mwisigizyo hanwa Guku Yesu Kristo.4bhadugu hatogiwe na Kubhe, kumanyile lwito lwinu. 5Kwisi mu kutanizya kwiswe Mhola ya Chelu yikizile kuwinwe mu mihayo duhu, sumbwa savasava mugati na nguvu na mu Roho Nsondo na mu vokale wa kumanicha, kitisi mulimanicha isyo twasimizaga mugati ninwe kunguno yinwe.6Mwalibhantu bhakutulondela ifwebna Guku, kiti isi mwalipokele ilagano kumakoye kulubhango iyo ilifumila kwa Roho Nsondo. 7Na syenisyo gamwe, mubhabha mfano kuwose kumakedonia na akaiya abho bhazumya.8Kwisi kufuma kuwinwe muhayo gwa Guku gwatanizivilwe, ng'o mu Makedonia na Akaiya duhu, sumbwa isanizyo linwe kumwa Kubhe lyakumukile hosehose, syenisyo iswe tukafundile kuyomba muhayo gumo kunguno yalyo. 9Kwisi abhebhasabha bhalitangazya wizilo wiswe wali wa kinehe katiyinu. Bhalisunsumulila isi mwamgalu kila Kubhe kufuma kunzila ya sanamu na kumtumamila Kubhe uyompanga ne wa nhana. 10Na mulimulindila kufuma kwilunde, mwana wakwe, Yesu , homwene wamuhembukaja ku vafwile, jhomwene akutukomola kukisila kilakiza.

Chapter 2

1Kunguno inu bhenekili mmanyile, kubha udugu wiswe kuwinwe muamanyile wizito wise kuwinu bhukawile wa gele. 2Mmanyile kwandya hakale twateseka na bhakutumama kunsoni uuo Filipi, twapivagwa vugimu mugati na Kubhe wiswe kumutanizya inwe Mhola ya Chelu ya Kubhe mugati na vupineheziwa vuhanya.3Kunguno mahusia giswe gakali kufumela na ubhi, ninga kuuchafu, ninga kuhila. 4Alisi yamwe, kitisi twazumiliziwane Kubhe na kuzumiliziwa Mhola ya chelu, tuliyomba si ngunoya kuwatogesha bhatu, ilakumtogesha Kubhe awe enenekili huu mchunguzi wa mioye iswe.5Kunguno tuleatumilile mihayo ya kwipende kezye mude gose, kitisi mmanyile, wala tukatumilile mihayo kiti ndembelezyo kuutamche, Kubhe ni huw shahidi. 6Walatukakobhile uhanya kubhantu kufimila kuwinu nine bhangi alolwakobhala kutonda kupendelewa kiti bhatumwa bhakimwa Kristo.7Alisi yamwe twali bhadegelelu litu inu kiti mayu ifi aliwafarijivyo bhana bhakwe mwenekili. 8Kunzi yenuyi twali na utogwa kuwinu . Twali na moyo gwaku Kubhe unganishe si kunguno ya Mhona Kubhe kiti kunguno mwali bhatogwi bhise. 9Kwisi inwe bhadugu muliyizukila migangadiko na milimo yiswe mitimbu, aho twamutanizaja inwe Mhola ya chelu.10Inwe muli bhasangilwaho, na Kubhe mwene, kitisi twasimizaga kisondo na kigololoku na bhaduhu kimelo mugati ninwe, hovene mulisanizya. 11Hifi mmanyile ngunoki kukile umowinu,kiti bhabha isi ali kubha na bhamwe. 12Kitisi twabhahimiza na kubhapu moyo kwabhone nguno mwatikiwa kuyaka iziti isi ulimwitabhuho gwinu kumwa Kubhe, uyo witanani kubhulawalana utukufu wamwe.13Kunguno yeniyo tulimulumbila Kubhe bhaduhu koya, kunguno, aho mwagwanukulagha niswe Muhayo gwa Kubhe, mukagwanukulile kitisi muhayo gwavanhu, sumbwa kitisi guliho loleyene, Muhayo gwa Kubhe, hogwene gulitumama mugati ninwe, hovene mulisanizya.14Kwisi inwe bhadugu mwavile bhalondelezi bha mavilingano ga Kubhe mugati na Kristo Yesu ga Uyuhudi, kwisi inwe vene mwadukivagwa na v'igongo linwe. kitisi venavo na bhayahudi. 15Bhali ni bhayahudi abhobhamuwalaga Guku Yesu na bhafumbuzi vene, Navo bhatupezaja iswe. na bhakamutogezizye Kubhe, na bhali bhakandi kubhantu bhose. 16Bhatuhanila tulasunsumle kubhatanizya ilibhapandike mhola ya bhapiziwa wavo, na syenisyo bhaliyokazya hanahana ngelo ya mavukenaguzi gavo; alisi kisila cha Kubhe chabhafikilile vulikovuliko.17Alisi iswe bhadugu kwali kwitengile ninwe kuwakadi mguhu, kimbhilo sikunhoronkwatumama kunguzu ziswe na kushauku nhanya kubhona sure zinu. 18Kunguno Kubhe kwiza kuwina ene Paulo, ila shetani watun amizya. 19Kwisi isigizyo liswe na kudeha kwiswe na ndezi ya kwikumilizya kwiswe hambele na Guku Yesu Kristo mwitungo lya kwiza kwakwe, vali vanani, ulu mukavile inwe? 20Kwisi inwe muli lukumo lwiswe na kudeha kwiswe.

Chapter 3

1Kunguno twalitukakobalile kwidamikizya hangi kwikala sisyo, twavonaga sisoga kulekwa kwinene. 2Kwamlagilizya Timotheo mdugu wiswe na mukumba umwa Kubhe wa mhola ya Chelu yamwa Kristo, kigele amujamilizya na amuhuliche inwe kunguno ya isanizyo linwe. 3Twatumama genega nguno hakabhe wose wose wa kugwa kufumila na mateso genaga ifi bhenekili mmanyile ifi twamalile kusogalwe nguno ya lyenili.4Nguno aho twali hakimo ningiwe twatongela kubha wile kiti isifulo bihi kupandika mateso, na genago gafumila kiti ifi mmanyile. 5Kungono yeniyi nalinakabiezizye kuvumilia hangi, natuma muntu nguno napate kumanya nguno ya imani yinu hamo mgemelwe wali angalau bhagemelela na mlimo gwiswe gubhe gwa gere.6Ifi Timetheo wiza kuwise kufumila kuwing'we na watuletelaga mhola nsoga kunguno ya isanizyo linwe na kutogwa kwinwe, na kitisi mulitwizukila sisoga hanahana, na mulitamanilwa kutuvona, kitisi iswe tulitamanilwa kumuvona inwe. 7Kunguno yeniyi, bhandugu twahulikivagwa kunguno yinwe mu misyolo na mamikosi giswe kunguno ya isanizyo linwe.8kwisi lelo tulizuvuka hangi ulu inwe mulijama sisoga ,mugati na Guku. 9Kwisi kulumbilo ki tulikovola kumupa Kubhe kunguno yinwe kuvi bhasyokeziwa ku kudeha kose kwenuku tulimudehela inwe hambele na vusyu wa Kubhe wiswe? 10Kulilomba uzilline limi nguno ilitulebhele kuziwona nyuso zingwe na kubhongezezye ichi kiti punguza kuimami yinu11Kubhe wiswe na Kubhe mwenekili na Guku wiswe Yesu Kristo atutongele nzila iswe tufike kuwirwe. 12Alisi Guku amokazye inwe na kutogwa kuhanya muno, ungiku ungi, na ku vose, kitisi iswe tulimutogwa inwe; 13Na syenisyo ayijamilizye myoyo yinwe yive mijamu na bhuduhu kimelo mu bhusondo hambele na Kubhe bhabha mwitungo lya kwiza kwamwa Guku wiswe Yesu Kristo hamohene lya kwiza kwamwa Guku wiswe Yesu Kristo hamohene na bhasondo bhasonda bhakwe bhose.

Chapter 4

1Bhadugu kwabhapa moyo mudagingi na kubhambela, kumwa Yesu Kristo. Kitisi mwapekela malagano kufuma kuwise namna isi iliwabidi kuya na kumtogishe Kubhe kurizila yeniyo ninga mjona kutumama hangi. 2Kunguno mmanyile ni malagano kiaga kwabhapa kubhitili Guku Yesu.3Kunguno genega hoo mawitogwi gamwa Kubhe, wela wine kunguno mlele wiyanzi. 4Nguno kila umowirwe manyile nguno ya kukwila na mkewamwa mwenekili kuwutakatifu na kwishima 5Ng'omu bhutamanilwa wa mubhili kitisi bhapagani, hovene bhakamumanikizye Kubhe. 6Akabheho munte, bhosebhose wakugalulea mipalea na kumleala mduguye nguno ya mhaya gwenugu. kunguno guguho mlipiwa kisasi kumambo gose genega. Kitisi twatongela kubha kanya na kuwinwe.7Kunguno Guku akatwitanike ka mabhi ila nguno ya wela. 8kunguno isi uyo alilikana lyeniti alealika bhakana bhantu, ila alimleana Kubhe uyo alibhapa moyo gwemwe mtakatifu.9Kufumila na utogwi wa ndugu , haduhu hejaya muntu wosewose kubhaandikile, nguno mwalagilwa na Kubhe kwitogwe enwekwe enwe. 10Kubhuhakila mwatuma genega gose Kubha dugu abho bhali Makedonia yose, ila twabhalomba bhadugu mtumame ninga kumbele. 11Tulibhalomba mtogwe kwikala naisha ga kulembele, kwangalila milimo yinyi na kutumama milimo kumalomo ginwe, kitisi twabhawila. 12Kigele musimize kitisi yilisika hambele na bhanavo bha hanze, na kwigela ng'o mubhufunde bhugwasya wa umo.13Tukahalile mlekekumanya ifi ndugu hugulya ya abho bhalibhalala ninga mkize kuonganika. Kiti bhangi abho bhigele grenti kuhusu mda ugo gwizile. 14Ifi tulisadiki angu Yesu wafwaga na wahembukaga, sisyo sisyene Kubhe mugati na Yesu akuvasicha bhanavo bhagulalile hamohene nawe, 15Kunguno ya genago talibhawiila enuku igambo lya Guku ifi iswe abhotuli bhapanga, Tulabhe ho mda gwa kwiza kwamwe Guku, ninga hatulabhefonge lele abho bhalala bhagulalile.16Kwisi Guku mwenekili akusoka kufuma kwilunde na kilaka kihanya na muzwi gwa malaika muhanya na kalumbete ka Kubhe, na bhanavo bhafwile mugati na Kristo bhakuhembuka hambele. 17Haho iswe, hovene tulizuvuka na tulisigalaho, tukujanwe hamo hene nabho mu marunde kumusanga Guku mwilunde; na syenisyo tukuvi hamohene na Guku nsiku zyose. 18Kunguno yeniyi mwihuliche hamohene na mihayo yeniyi.

Chapter 5

1Ihaha kuhabari ya muda na makanza bhadugu mwigele haja ya kubhandikila. 2Kunguno enubhasawe mmanyile ifi lusiku lymwa Guku luliza kitisi msambo akwizaga uwzileu. 3Ulu bhanhu bhakuyomba, Henaha kuhola na bhusinde, haho bhuzimile bhukuvafikila ku kisalasala, kitisi bhusungu wa kuvyala vuliza ku mukima ali na mwitungo, navo kukovola ng'o kupela.4Ifi inu, bhadugu mwihaduhu kugiti ninga ninga ulo lusika lwizye kiti mwibhi. 5Ngumo enu bhose ni bhana bhamwa nuru na bhana bha limu Ifwe tukali bhana bheuziku ninga bhakugili. 6Fyenivi tukalale kiti bhangi ifi bhalilala ila tukeyule na kubha bhangalifu. 7Nguno bhalazi bhakulalaja wzika na bhalevi bhakukalagwa uziku.8Alisi iswe hovene tuli va halimi tuve tuvalaganile na tuzwelile nhanzo ya chuma ya isanizyo na ya kutogwana isigizyo lya vupiziwa live ngala yiswe. 9Kunguno Kubhe allatusagulile kwanelya kunguno ya hasira, ila mllupandika wokovu kunzila ya Guku Yesu Kristo. 10Awe huyu watafiwla nguno ya alotwabha minso ninga tulalile, tukwikala hakimo nawe. 11Nguno yeniyo mwitogwe na kwizenga enu kwienu kitisi tayari mlitumama.12Bhagugu, tulibhalomba mubhamanye abho bhatumika miongoni mwinwe na abhobhati igulyo yinu kumwa Guku na abhobhali bhashauri. 13Hangi mubhamanye ne kubhapa ikuzyo nguno ya bhutogwa nguno ya milimo zyabho mubhe na miongoni enwe na enybhenekili. 14Tulibhalomba, bhadugu mubhakani zye abho bhakali kuya na utaratibu bhatitilagi matumaini abho bhulenta tamaa bhalwasyage abho bhalizonga na muwe na uvumilivu kuwose.15lingagi akabheho muntu wose wose ayu alalipe ubhiku ubhi, wose wose nguno hatumama nguno yamwe tumame agi masoga kukila umo winu na kubhantu bhose. 16Togagwe nsuku zyose. 17Mulombe bhuduhu koya. 18Mulumbile ku tosetose; kwisi cheniki kili kikowa cha Kubhe kuwinwe mugati na Kristo Yesu.19Mkemgwishye Roho. 20Mkabyede utumwi. 21Gemagi mihayo yose mlidime ilyo isoga. 22Mwihende na kila mwigelo gwamabhi.23Kubhe wa kisa awagelanizye ku utakatifu Roho, nhono na mubhili vyangalilwe bila mabado nguno kwiza kwamwe Guku wiswe Yesu Kristo. 24Uyo wabhahamkila ni wahana, abhe huyo wa kutumama.25Bhadugu, tulombelago hangi. 26Bhagisyagi bhadugu bhose kwibusu itakatifu 27Nalibhalombele kumwagulu nguno barubha yeniyi isomwe kubha dugu bhose. 28Kisa cha Guku wiswe Yesu Kristo kiveho hamohene ninwe.

## 2 Thessalonians

Chapter 1

1Paulo, Silwano, na Temotheo, kwikaninisa lya Wathesolonike kumwa Kubhe wiswe nu Yesu Kristo. 2Rubhago liwize kuwing'we nu ulo lufumile gwa Kubhe bhabha yiswe nug'wa bwana Yesu Kristo.3Yukubidi iswe kumulumba Kubhe nisiku Zyonse kunguno ying'we, bhadugu. Makubha vinivyo ho yukubidi, kusabhabhu iman yinu yakula muno na witogwi winu kukila muntu bhuzidi kukwila. 4Hu vinivyo iswe bhasabha kuyomba kwigulya yinu kunguno makanisa ga mwa Kubhe kusunsumula mpola zya saburi yinu nu imani iyo mwinwgo mmatesa gonse. Kusunsumla mihayo zya mateso ago gubhafaa kuvuliyaa. 5Yiniyo ho inshala ya hukumu ya haki yimwa Kubhe ili mubhaziwe kubhe mlizumiwa kuingila mubhufalume wa mwa Kubhe kubha kuajili yamwa mlikoiwa.6Mukubha haki yi mwa Kubhe kubhalipa mateso abho bhubhakoya inu. 7Na kubhapa raha inu abho muteswa hakimo Niswe. hakubhezya vinivyo kumuda gwa kuudulililwa kwamwe guku Yesu kufuma mwilunde hakimo nu vamalaika bha bhuwezyo wamwe. 8mukubha mwali wa moto akubhalipa kisasi syabho abho bhakommanyile Kubhe wabho bhakali kuyidegeleka injili ya mwa Kubhe wiswe Yesu.9Bhakokoya kumaangamizi gabhaliko nguno lwe na wiho waga Guku mtukufu wa nguzu zyamwe. 10Akubhezye kumudo ubhoalize maugu akuziwe na bhantu bhamwe kukimya nabhose abho bhaamini kuuguno ya ushuhuda wiswe kuwinu wazumiwa kuminu.11Kusabhabhu yiniyi kubalombela inu nsiku zyonse kwabhalomba ifi Kubhe wiswe abhabhazye kubha mlizumiwa kwitanwa. Twalomba kubha awezye kutimizya kila ingambo lya bhusoga na kila mulimo gwa imani kunguzu. 12Kwalomba mihayo yiniyi ili kupandike kulikuzya kubha mpandiko ikuzyo nawe kuuguno ya Neema yimwa Kubhe nu g'wa Guku Yesu kristo.

Chapter 2

1Kunguno ya kwiza mwa Guku wiswe Yesu Kristo na kwivilinga kwiswe hawakwe, tulimulomba inwe, bhadugu bhiswe, 2Mukubha mukakoyiwe ninga kukoiwe kibhubuhu , kumoyo ninga ng'o na muhayo, ninga ng'o na barua hoyene yiliyombwa ati yafumile wiswe, ati lusiku lwamwa Guku lwafikileho.3Muntu kuduhu abhokonge kuuguno yoseyose kungunonlikalize mpaka ugo mubhanda gufumile mbela na muntu wa uwasi akumbulwe, uyo mwana mubhipya. 4Mwenuyu huyo upinga na kwibhucha musobha na kumuhalalika Kubhe nu chose chose icho kuwisengwa. Na mafumilo gamwe na kwilaja ngwinikili kiti Kubhe.5Mukavile kwizukila ati namuwilaga inwe yeniyi aho navagi ntali ndiho hawinwe? 6Alisi mumanyile icho chakamlemezya, kunguno mbela awezye kukumbulwa kumuda sahihi ugo gulafike. 7Mukugha sili ya muntu musabha kuasi yutumama lelo, ila du wiho uyo umkanizya mpaka aho akafumiwe munzila.8Haho uyo munhu w'ivengwe akukumbulwaawe Guku Yesu akumubhalaga na myuye ya mulomo gamwe, Guku akumubhe zya kubha akali syosyote kubhukundulwa wawizilo wakwe. 9Wizilo uyo muwasi bhukubhi kuszbhabhu ya mulimo gwomwa shetani kunguzuna nguzu na malumeho na migaka ya vulamba, 10na bhalamba bhose bha bhuzalimu mihayo yiniyi yukubhi kuabho bhazimila kutagika, kusabhabhu bhakapokelile bhupendo wa gwanhana kunguno ya kufumiwa zya kwabho.11Kunguno yeniyi Kubhe ubhatumila kubhi mulima ya bhubhi mukubha bhaamini bhulamba. 12Matokeo gamwe kubhi bhose bhakukumiwa abho bhakali kwamini bhukweli bali abho bhuitogwa wigomu.13Alisi yilitudima kumulumbila Kubhe hanahana kunguno yinwe inwe bhadugu abo mutogilwe va Guku kunguno Guku wamusogolaga inwe kufuma mbuki hakupiziwa mugati na kusondohiwa na Roho na kuyisanizya hanayene. 14Ku yeniyi uyo wamwitanaga inweku mhola ya chelu yatanizivilwe niswe, kigele mugade lukumo lwamwa Guku Yesu Kristo. 15Kuvyenivyo, bhadugu mujame kijamu na mubhumanye ubho bhutamaduni ubho mwalangwa kumhayo au bahubha yiswe.16Alisi uyu mwenekili, Guku wiswe Yesu Kristo, na Kubhe bhabha wiswe uyo wakukutogwa na mugati na kisa watupaga ihulicho lya hanahana na isigizyo isoga, 17ayihuliche myoyo yinwe, na amujamilizye inwe mu kila miulimo na muhayo musoga.

Chapter 3

1Ninga haho bhadugu, mukulombele, mukubha mhayo gwamwa Guku gukobhole na gukumukiwe kiti ivo ilikuwingwe. 2Lombagi kubha mubhezye kufumiwa kufuma kufumiwa kumabhi na bhantu bhaasi, mukubha mukali bha imani. 3Alisi Guku ali mujamu homwene akumujamilizya na kumulindila inwe hambele na kavi.4Kwina bhujasili Guku kunguno yinu mukubha mubhezya na mukwendelea kubhezya mihayo ago kubhalagi zya. 5Guku amulondolo inwe ku kutogwa kwa Guku na ku vujamu wamwa Kristo.6Alisi tulimulagila inwe, bhadugu mu lina lyamwa Guku wiswe Yesu Kristo, mwisunde inwe venekili kukila mudugu, homwene alisimiza na nhagila na ng'o kitisi yiligelanila na vuhembeki wenuvo mwapivagwa niswe. 7Inwe venekili mulimanicha kitisi yilimudima kutolonda iswe. Kwisi tukasimizile mugati ninwe na nhagila, 8Na tukalile syakulya cha umo cha gele, sumbwa havuziku na halimi twatumamaga na migangadiko,kwigela ng'o tumutimbye ninga umo mugati ninwe. 9Tukitile syenisyo kunguno yikatudimile kugwasiwa, alisi twakovaga niswe venekili kumupa inwe10Aho kwali hakimo ning'we kwakabha lagilizya, "Alu iyumo win'gwe alemile akali kutumama milimo na akalya" 11Kwisi tuligwa ati vamo mugati ninwe valisimiza na nhagila na vakavile kutumama, sumbwa valiyumbayumba mu vuhuganu. 12Vanhu va mutindo gwenugu tulivalagila mugati na Guku ati, vatumame sele na valya chakulya chavo venekili13Alisi inwe, bhadugu, muleke kuzova kwita tusoga. 14Alo yubhi muntu yoseyose akanile kuzumya muhayo gwiswe muwalaka mwining'we nawe ili abhone kubhona nsoni. 15Mukamusole kiti aduwi, mukingi kiti mudugu,16Alisi uyu mwenekili, Guku wa kuhola amupe inwe kuhola hanahana mu nzila zyose. Guku ave hamohene ninwe vose. 17Lugisi na kukone kwane nene, Paulo, mwenekili holwene luli lumeho mu kila barua ati wenuvu vulivutone wane. 18Kisa chamwa Guku wiswe Yesu Kristo kiveho hamohene ninwe vose.

## 1 Timothy

Chapter 1

1Paulo Mutume wamwa Kristo Yesu, kunguno ya mkukumo gwa Guku, Mupizya wiswe, na gwamwa Kristo Yesu, bomwene ali isigizyo liswe, kumwa Timoteo mwana wane wa lole mugati n'isanizyo. 2Kisa na kigongo na kuhola hokwene kulifuma kumwa Guku bhabha na Kristo Yesu, Guku wiswe.3Aho najaga ku Makedonia nakulagila bhebhe kwikala mu Efeso, kigele ubhalagile bhanhu bhamo bhaleke kuhembeke bhugeni, 4ninga ng'o kudimana na miganinna mwilonda gwa migani hogwene gukabhile na mhelo, sumbwa gulileta malwanilo duhu muno kukila kubhujamilizya bhukasika wa Guku mugati n'isanizyo.5Alisi mheleleko ya kukumo kili kutogwa kwa moyo musondo na kwa moyo gwa pe na kwa isanizyo lya lole. 6Bhamo bhisundaga bhenekili ku genaya na bhayisyokelaga mihayo ya gele, 7na bhalikobha kubhi bhahembeki bha ng'hama bhuduhu kumanicha yeniyi bhaliyomba ninga ng'o genayo bhaliyomba n ngiuzu. 8Alisi tulimanicha ati ng'hama yili nsoga, ulu munhu aliyitumila kitisi yiligelanila na ng'hama.9Na amanikizye ati ng'hama yikakindikilwe kunguno ya munhu mugololoku, sumbwa kunguno ya bhagome, bha nhani, bhigomu, bhakenaguzi bha nsembo mbi bvivengwe, ku bhenabho bhalibha kenagulila bhansabho na bhalamba 10Ku bhabhulagi na bhayanzani ku bhanhu hovene bhalikikenagula kitundilwechabho ku bhasampa bhanhu na bhalamba, ku abho bhalilahila cha bhulamba, na gose genayo gangin hogene galibhugomesya bhuhembeki wa kapanga 11Kitisi yilihembekwana mhola ya chelu ya lukumo ya Guku wiswe mugongolw, hoyene yapanagwa kuwane.12Ndimulumbila Kristo Yesu Guku wiswe homwene wampaga nguzu, kunguno wambonaga kubhi mujamu na wampaga bhukumba, 13nulu nabhaga mufusani na muduchina mupinehezya, alisi nabhonelagwa kisa, kwisi nayoitaga yeniyi bhuduhu kumanicha mugati nibhengwe. 14Ahene , kisa cha Guku wiswe chakwilile munogwene hamohene na isanizyo na kutogwa mugati na Kristo Yesu15Muhayo ugu guli gwa lole na gulidimwa kuzumiliziwa ati Kristo Yesu wiaga henaha mu liwelelo kubhapizya bhakenaguzi mugati nabho ndi wa mbele. 16Alisi kunguno yeniyi nabhonelagwa kisa, kigele Yesu Kristo abhufumbule bhulembezu wakwe bhose hawane nene wa mbele kubhi lumeho ku bhenabho bhakumusanizya haho ku bhuzubhuku wa hanahana. 17Alisi Mutemi wa hnahana homwene akakobholiled kuzimanguka, ninga kubhonwa ng'o homwene ali Guku inene. apiwe isima na lukumo kusika myaka na myaka de.18Mwana wane Timoteo, kunguno ya mihayo iyo yafumbulilwe kwigulya na'ho kale ndikulagila mukumo gwenugu 19Ulasane bhulasani bhusoga mugati n'isanizyo na moyo gwa pe hogene bhamo bhagasindikaga hawabho na bhabhubhelagulaga wato wa isanizyo, 20Mugati nabho bhaliho Himenayo na Aleksandro, hobhene namutabhulilaga shetani bhahembekwe kuleka kufusana.

Chapter 2

1Hambele na mbele ndimuhana inwe: mulombe na mwigongele na mulombele na mulumbile kunguno ya Bhamhu bhose, 2ku bhatemi na bhahanya bhose, kigele twikale sele na bhudekanu mugati na kumugoha Guku na mugatio n'ikuzyo. 3Kwisi yeniyi yili sisoga na yilimutogezya Guku Mupizya wiswe, 4homwene alikobha bhanhu bhose bhapiziwe na bhapiwe kuyimanicha hanayene.5Kwisi Guku ali umo, na Muswanya ali umo mugati na Guku na bhanhu, munhu Kristo Yesu, 6homwene wipanaga mwenekili kubhi bhukomozi ku bhoe howene wipanaga mwenekili kubhi bhuikomozi ku bhose howene bhukusangiklwa mwitungo lyakwe, 7Na ku wenubho nene natulilwe kubhi mutanizya na Mutume [ndiyomba lole nkabhile kuyomba bhulamba] na muhembeki wa ku bhapagani mugati n'isanizyo na hanayene.8Ndikova ati bhagosya, henaho hose bhalilomba, bhagagungumule makono masondo bhudfuhu kisila na lwanilo. 9Na sisyo sisyene bhakima bhazwale kizwalo hochene kilisika h'isima mugati na wibhembu, ng'o mugati na bhusuke wa nzwili na dhahabu na mabhusalu na fizwalo filambu mupango. 10Sumbwa kitisi yilibhadima bhakima hobhene bhalizumilizya kumogoha Guko mugati na milimo misoga.11Yilimudima mukima kuhembekwa mugati na bhudekanu na bhudonhoki bhose ; 12Alisi nkabhile kuzumya mukima abhe muhembeki ninga ng'o kumutema mugosi sumbwa ikale sele.13Adamu watunda gwa hambele na haho Eva. 14Na adamu akayengilwwe, sumbwa mukima wayengagwa na wagwaga mu bhukenaguzi. 15Alisi akupiziwa mugati na bhuvyazi wakwe, ulu bhalijama mujgati n'isanizyo na kutogwa na bhusondo na wibhembu.

Chapter 3

1Muhayo ugu guli gwa lole: ulu umo alitamanilwa kubhi musimamizya alikobha mulimo musoga. 2Kunguno yeniyi yilimudima musumamizya kubhi bhuduhu kimelo, mugosya wa mukima umo mwibhembu, nubhalaganu, wa ludonho, muzimini, amanicha kubhahembeka bhangi, 3Aleke kulanda walwa aleke kutogwa kwitwenya, sumbwa abhe mukondu, aleke kubhi wa kayaya na wa tama ya nsobho4Amaniche kubhasunga sisoga bha munumba yakwe, na bhana bhakwe bhadonhoke mugati na wibhembu bhose. 5Ulu umo akamanikizya kub hasunga bha numba yakwe, lumehoki akukobhola kulisunga ibhilingano lya Guku?6Musimamizya aleke kubhi muhemba mupya, kwigela ng'o igagambnazye na ingile mu kitanda chamwa shetani. 7Yamudimu sabhasabha kubhi na bhusangilwaho bhusoga mugati na bhanhu bha hanze, kwigela ng'o afuswe na ingile mu mutego gwamwa shetani.8Yabhadima bhatumami bhibhilingano bhene kubhi bhanhu bhisima, na bhaleke kubhi bha milomo ibhili na bhakozya, na bhaleke kukobha bhusulu mugati na bhuyengani, 9Sumbwa bhayilindile mbisila ya isanizyo mugati na moyo gwape. 10Alisi bhenabha bhene hambele bhagemwe, haho bhatumame ulu bhali bhuduhu kimelo.11Bhakima bhene bhabhe bhisima, na bhaleke kubhi bhatolani bhabhe bhilengu na bhajamu mugati na tose. 12Mutumami w'ibhilingano abhe mugosya wa mukima umo na amanicha kubhasunga bhane bhakwe na bha munumba yakwe sisoga. 13Kwisi bhenabho bhatumamile sisoga bhaligada lukumo lusoga na bhujamu na bhugimu wingi mwisanizyo hamwa Kristo Yesu.14Ndikutonela bhebhe mihayo yeniyi nulu ndisigizya kwiza wangu kuwako. 15Alisi ulu ndikendela, umaniche kitisi yilisika kusimiza mu numba ya Guku hoyene yili ibhilingano lya Guku muzubhuku, nalya lili nhingi na musingi gwa hanayene.16Na mbisila ya kumogoha Guku tyili nhanya na yilizumiliziwa bhuduhu lwanilo: Guku wafumbulagwa mu mubhili gwa munhu, wagololagwa mugati na Roho, wabhonagwa na bhamalaika, watanizibhagwa mugati na bhapagani, wasanizibhagwa muliwelelo, wajanagwa mwigulya mu lukumo.

Chapter 4

1Alisi Roho yiliyomba ha pe ati mu matungo ga kumbele bhamo bhakulagala kufuma kwisanizyo, na bhakundimana na roho zya bhupuvya na mabhuhembeki ga migabho mugati na bhugulumi wa bhahembeki bha bhulamba, 2Hobhene bhali nago mabhamba ga moto mu myoyo yabho.3Homwene bhalibhahangilizya kutola na kulya filiwa hofyene Guku wafitundaga filiwe na kalumbilo na bhenabho bhalisanizya na bhayimanikizye hanayene. 4Kwisi fitudwa fyose fya Guku fili fisoga, na kuduhu kimo cha kukaniziwa ulu kilanukulwa na kulumbilo, 5Kwisi kilisondohiwa na muhayo gwa Guku na mugati na kulomba.6Ulu ulibhalagila bhadugu genaya, ukubhi mukumba musoga wamwa Kristo Yesu, na'ho ukwilisya mugati n'isanizyo na muhayo musoga gwa bhuhenbeki hogwene uligulonda. 7Alisi uyikanilizye migani ya zoma na ya kigikulu sumbwa wijamilizye mugati na kumogoha Guku. 8Kwisi bhulendelezya wa mubhili bhulibhela hado duhu alisi kumogiha Guku kuligabhelela gose, kwisi hangi kuli nalyo ilagano ku bhuzubhuku wa walelona ubho bhulakiza'9Muhayo ugu guli gwa lole na gulidimwa kuzumiliziwa. 10Kunguno yeniyi tulikoya na tulilasana, kwisi tulimwisigizya Guku muzubhuku homwene ali mupizya wa Bhanhu bhose, na muno wa bhenabho bhalisanizya.11Ulagile na uhembeke yeniyi. 12Kuduhu umo akubhengelezye bhebhe kunguno ya bhusumba wako, alisi ubhe isumbano ku bhasanizya mu muhayo, mu bhusimize, mu kutogwa, mwisanizyo, mu bhusondo. 13Kusika nkwiza ugangadike mugati na kusoma na kuhana na kuhembeka.14Ukaleke ng'o kukitumila kipanwa cha kisa hochene kilimo mugati na'ho, hochene wapibhagwa mugati na bhufumbuzi na kutulilwa makono na bhanamhala. 15Ugizukile na ugalonde genaya kigele kutongela kwako kwigele ha pe hambele na bhose 16Wikomye bhebhe mwenekili na bhuhembeki wako, ujame mwenumo; kwisi ulu ukwita syenisyo ukwipizya bhebhe mwenekili nabho sabhasabha hobhene bhalikwigwa bhebhe.

Chapter 5

1Uleke kumudakila munamhala, sumbwa umuhane kitisi bhanso, 2bhasumba kitisi bhaduguyo, bhagikulu kitisi bhanoko, bhahala kitisi bhalumbuyo, mugati na wilengu bhose3Ubhakuzye bhasimbe hobhene bhali bhasimbe loleyene; 4Alisi ulu musimbe ali nabho bhana ninga bhizukulu, haho bhenabho bhahembekwe kuyibhezya milimo iyo yilibhadima kubhabhezezya bha munumba zyabho hambele, na kubhasyokezya bhavyazi bhabho, kwisi yeniyi yilimutogezya Guku5Alisi musimbe homwene ali musimbe loleyene na ali inene, alimwisigizya Guku na alijama mugati na kulomba habhuziku na halimi. 6Alisi homwene alibhulonda bhutamanilwa wakwe mwenekili, wafwile nulu ali mupanga.7Ubhalagile bhenabho genaya kigele bhabhe bhuduhu kimelo. 8Alisi homwene akabhile kubhasunga bhaduguye na muno bha munumba yakwe, wamalaga kulikana isanizyo, nawe ali mubhi kukila uyo akabhile kusanizya.9Mukima musimbe alikobhola kutonwa duhu ulu wakulile bhuliko myaka makumi mukaga, na wabhage mukima wa mugosya umo 10Na, ali nabho bhusamanage, ku milimo misoga. na wabhalelage bhana, na wabhagwasaje bhaduki, na wayilondage milomo yose misoga.11Alisi ubhakanizye bhasimbe hobhene bhatali kukula, kwisi mugati na kwigomelwa bhalimugomela Kristo na bhalikobha kutoilwa 12Na bhalimgila mu kitanga cheniki ati bhalilekaga ilagano lyano lya mbele. 13Na hamohene na genaya bhaliwihembeke kubhi bhazobhu mugati na kuyumbayumba mu manumba, alisi ng'o kubhin bhazobhu duhu, sumbwa sabhasabha bhayombanya na bhasonganya na kuyomba genaya gakisikile.14Kunguno yeniyi ndikobha bhasimbe hobhenebhatali kukula bhatolwe, bhabhavyale bhana na kuyisunga numba, bhaleke kumupa mukandi nguno ya kufusana; 15Kwisi bhamo bhamalaga kupiluka na kumulonda Shetani. 16Ulu mukima musanizya ali nabho bhaduguye bhasimbe, abhagwasye, ibhilingano lileke kutimbilwa, kigele libhagwasye abho bhali bhasimbe loleyene.17Bhanamhala hobhene bhalitumama milimo yabho sisoga bhapiwe isima munagwene, na hangi muno bhenabho bhalitumama mugati na kutanizya na kuhembeka. 18Kwisi bhutone bhuliyomba, Uleke kutunga mulomo gwa ng'ombe huyene yilipula, na hangi, Mutumami ali na chakwe kupiwa musyahala gwakwe.19Uleke kuyidegeleka mbulano mwibhilingano kwigulya na munamhala, sumbwa duhu ulu bhasangilwaho bhabhili ninga bhadutu bhaliho. 20Bhenabho bhalikenagula ubhahilimile hambele na bhose, kigele bhangi bhene bhagohe.21Ndikulagila hambele na Guku na Kristo Yesu na bhamalaika bhasogolwa, ugalindile genaya bhuduhu kutogezya, kigele uleke kubhezya muhayo gumo gwa pendelea. 22Uleke kwanguhya kumutulila umo makono, na uleke kubhi na lusangi na mabhukenaguzi ga bhangi;23Wilindile bhebhe mwenekili musondo. Uleke kumwa minzi duhu, sumbwa uyitumile mbhinyo ndo kunguno ya munda yako na mabhusatu gako hanahana. 24Mabhukenaguzi ga bhanhu bhamogali ha pe na galitongela ha bhuyangulwa, bhangi mabhukenaguzi gabho galibhalonda kunuma, 25Sisyo sisyene milimo misoga yiligela ha pe, na iyo yili ya mutindo gungi yikakobholilwe kubhiswa.

Chapter 6

1Bhose hobhene bhalimo mu bhutungwa wa bhusese bhabhakuzye bhansabho bhuzya na isima lyose, kwigela ng'o lina lya Guku na bhuhembeki bhufuswe. 2Alisi abho bhalinabho bhansabho bhuzya bhasanizya bhaleke kubhebhengelezya kunguno bhali bhadugu, sumbwa bhabhatumamile munogwene, kunguno bhenabho bhalipiwa bhusulu nabho bhalibhasanizya na bhatoneke.3Ubhahembeke na kubhahana mihayo iyi. Ulu umo alihembeke bhehembeki bhungi na akadimanile na mihayo ya kapanga yamwa Guku wiswew Yesu Kristo na bhehembeki wenumo bhuligelanila na kumogoha Guku 4Aliwigagambazya mwenekili nulu akamanikizye kinhu, na alitamanilwa kubhi nna mamihayo na malwanilo hoigene galileta ibhubha, matongano, mafusano, malome mabhi, 5na malwanilo hanahana mugati na bhanhu hobhene bhabhipizye masala na bhayipubhile hanayene, kwisi bhaliganika ati kumogoha Guku yilinzila ya kugada bhusuli.6Kumogoha Guku kuli na bhusulu, ulu tulikidehela icho tuli nacho. 7Kwisi tukizanile kinhu henaha mu liwelelo, na yiligela ha pe ati tukakobholile kukijana kinhu kufuma ku liwelelo. 8Alisi ulu tuli na filiwa na fizwalo, haho tufidehele na kwiguta na fyenifi.9Alisi bhenabho bhalikobha kubhi bhasabhi, bhalingila mu muhumbiko na mitego na mawibhonya mingi mahumbi na mabhi hogene galibhanwivizya bhanhu mugati na bhuzimanguke na bhuzimile. 10Kwisi ihuhu lya nsabho lili muzi gwa tubhintose, na mugati nakuzitamanilwa nsabho bhamo bhatagikile kufuma kwisanizyo, na bhichimagulaga bhenekili na mabhusungu mingi11Alisi bheb he, munhu wa Guku, ugapele genaya, sumbwa ubholonde bhugololoku na kumogoha Guku na isanizyo na kutogwa na bhujamu na bhudekanu, ulasanage bhulasani bhusoga w'isanizyo, 12Ubhudime bhuzubhuku wa hanahana ku wenubho witanilwho, na walizumilizaja izimilizyo isoga hambele na bhasangilwaho bhingi.13Ndikulagila bhebhe hambele na bhusya wa Guku, homwene alifipa finhu fyose bhuzubhuku, na hambele na Kristo Yesu, homwene wamuzumilizaja izumilizyo isoga hambele na Pontio Pilato; 14ugulindile mukumo bhaduhu mabado na kimelo kusika bhufumbuke wamwa Guku wiswe Yesu Kristo,15Howene akubhufumbula mwitungo lyakwe uyo Mwelukilwa na wa nguzu inene, Mutemi wa bhatemi, Bhabha wa bhaguku. 16Uyo homwene inene akafwaga, na homwene alikala mu lumole holwene lukakobholilwe kwegelwa, homwene kuduhu munhu wamuwine, hangi akakobholile kumubhona, homwene apiwe isima na bhukobhozi wa hanahana. Amen.17Ubhalagile abho bhali bhasabhi mu liwelelo lya lelo bhaleke kwikulilizya bhenekili ninga kuwisigizya bhusabhi wenubho bhukabhile kujama, sumbwa Guku homwene alitupa tose twa kwiguta na masese; 18Bhabhezye tusoga, na bhabhe bhasabhi mugati na milimo misoga na bhabhe tayari kupana na kubhi bha kisa; 19na syenisyo bhisumbizye kibhiko kibhe musingi musoga mu nsiku zya kumbele, kigele bhabhugade bhuzubhuku wa loleyene.20Timoteo, ugalindile genayo nwapibhagwa; wisunde ku mihayo iyo ya bhufwafwa na ya gele na malwanilo, hogene galifuma ku bhumanich wenubho howene bhuliwa bhulamba, 21Howene bhamo bhabhuzumilizaja na bhingikaga mwisanizyo Kisa kibheho hamohene ninwe.

## 2 Timothy

Chapter 1

1Paul mlagilziwa mwa Yesu Kristo kuutogwe wa mwa Kubhe kulinganizya uyombi wa upanga owo wolimo mgati imwa mlagiliziwa Kristo Yesu. 2Kumwa Timotheo, mwanawane mtogiwa, Neema ishoke kuwako, utogwi ituzyo kufuma mwa Kubwe daada na Kristo Yesu mgosya wiswe.3Nalemlumba Kubhe, ayo nalimtu mamila kuhayo msoga kitisho watumama daada wane, isho nakuumbula kafililo kitiisyo tulegatumanila ulombi wako,kumhayo msoga uziko nalemi. 4Naletogwa kumlola,niga nokalwena utogwi nalega kumwa misozigako. 5Nalewa nale kukumboka kuwitla utogwiwako msoga eyohenaho hakwandya utogwi wako wenowo ilikala mgate muwako ningesi.6Yeneye heyo mhayo hale kukumbusha kusosela utogwiomwa Kube ilemo mgatie muweko kutula makono gwakwe. 7NingesiKubhe akatupile moyogwa wowa ilanguzu nautogwina nholondo8Kusyenesyo ukaguonele nsoni ugaka nazu kwingela mwa mkuziwa wiswe ninga wishilikishe kusumbolwa nguno ya injili injili ,kugela nizya nguzuimwa Kubhe 9Kubhe oyowa tufumia na kutwitaha kumwito msoga, aketile ninga kulenganizya na usoga na mpango kwegwakwe mwenekele, watopa mihayo ganaga kunguno ya mkuziwa mtongelezi kabla ya utongelezi kwa ndya 10Ningasyenesi utungolwa wa mwa Kubhe wa malile kukundulwaa kwiza kwa mtungoziwiswe kristo Yesu, Ni kristo oyowa iko misha moiti nakuleta upangoo ogogwegele mwisho konguno opewa injili 11Kunguno heyona kasagolwa kowa mtongelezi, mkuziwa mtongelezi.12Konguno heye na leteseka hange, ningesi ikale genaya isonguna namnanyile mweneyo oyona mala komwania, nenawoha kika mwenuyu alekoola kukitunzya echona kika bizikuwakwe ningalusi kuolo. 13Akumbokweningu utumwa wa wa minifu owowawingwa kufuma kuwane, hakemona inayo imanina utogwina utogwa olemomgatemwa mwamtangiwiswe Yesu. 14Ugatunzye mamihayo masoga ago wakabizi Kubhe kuwitela moyo msonga amalelimgate muwiswe.15Umanyile awowosevikala hakaya esiawakanileka, koke kundieke walemoa figelona hemogene 16Mkuziwa aitule lawa ngoka yaya onesifolo konguno mala ninge akunilozya naakaionelilenson ngoyezyane. 17badala yakwe, ahowale. Roma akanikowa kunzuzyase aka nipandeke. 18KUBHE a muyalile kupandeka heli kufuma kuwa kwelusike olo, aka nisaidie ahanawage ereso. Mwenuyu amanyile sisoga.

Chapter 2

1Kusiyeneshe, wewe wemwanawane, owa mwangohi kumhayo msoga eyo mgate mwa mtumwa mtongelezi 2Na mhayo ogowagwigwa kuwane kunguno wale waleho wakigwa winge, oga kabizi kuwantu ukabiziwa owo okukowola kowafundisha wingewao.3Kwilaga kusapelwa hakemo na nee,ninga msilikale msoga wa mlageleziwa Yesu . 4Hadoho msilika mtoma mimuda gwenugugo akilunganoa mpendekezye mtu mamiwakwe mhanya. 5Ninga kete mnuualikindya kete mtumami, kudeho kupiwa lukumo oloaleke kwikindya mkolonda mhayo.6Nimhayo gwamulemi ete gwanhana awe wa kwandya kubokela ugawelwa wa chakulya chakwe. 7Fikiliya gaechonaleyomba konguno mkuziwa akukupa omanye kete mihayo yose.8Omkunke mtongeleziwiswe, kufuma uvyalwa wa kowamwa Daudi, oyo akafufuliwa kufuma kuao wazumaleka heye nikugelaniza naotomiwanewa injili, kongunomtongeleziakukupa umanye kunguno mhayo gwanegwa injili. 9Ogo gakasa loisha nene nateswe ninga kutugwa ngoye. 10kunguno ya watongeleziwiswe, ila nhana wawo pandeke falume owo wakaya waya.11Uyombi wenouwa kuzumiwa "Ning'atufwe hake monawe tukwika laha kemonawe nhana. 12Ninga twikale, tala teme hakemonawe ninga tumkane mwenuyo, nawe , tokwikala hakemonowe nanehana alatukane iswe. 13Homotula leke kuwa wazumeleziwa, mwenuyu alasige nawemzume leziwa nhana akakowolilekwika na mweneke.14Wendeleye kuwawela igulya na mihayo yeneye, wakana jekuutongi wamwa Kubhe, waleke kulema mihayo. Kunguno hadoho upandeki kunguno mhayo gwenugu kufumila nagwengu kwena ukenangi kuawo wadege leki. 15Witaidi kwilanja nhana wazumeleziwa mwa Kubhe kete mtomamiwa milemo ikale ikale yakuyombwa, letumilage mhayogwa nhana. Waleyomba nango ufufuliwa nhana wafumelile, walependua imani ya wakengi oletomele mha yogwa nhana kukesoga.16Wifumiye na uyombiwa walelo , eyoikaleya dini 17Mihayo yao ikosa mbala keteilonda lekapelaga. Miongoni kuwa wohimena yona fileto. 18Wanawa howanto waugaiwa gwa nhana waleyomba nhana ufufuliwa watimelile wafumelile, walependula nholo ya wantu.19Ninga syenesho, mhayo msogagwa mkuziwa homo ifumye utomami" 20hanumba keosawi, ekesye nesyosilemo sisemesya zahabu na chuma chamkuo ila kwena siseme sia mitena ulongo, ninga iwe kenehe nguno ya kutomamila matumizi ganso niosanga osanga waleho wowa sanga waletumila wele nsoni. 21Olowiyoja mwinekele kufuma kuma tumzi gake masoga, mwenuyuni kisemo echo keshimikile watengirwe watengirwe mwenuyu oyo ena osoga mwa mtogiwa, na watolelilwe kunguno kira mhayo gwakwe msoga.22Irazipelage tamaa ezyozya usomba. Uluwalonda nhana, Huluma utogwina huluma hakimo na wawo mwitana mkuziwa komoyo msoga. 23Ninga uleme uhaganu na mihayo ya kelele, niga ukamanyile ya ofiiko vya lagansola.24Mtomamiwa mkoziwa akakowo lileawe nansola badala yakwe, ele kowiwa apole kuwa ntuwose, alekowala kuwa fundisha, na mzumelezya. 25Ni kolazimisha awasomishe kuupole awo walitola kokweli Kubhe akowolekowa tolela toba kuim anya nhana. 26Wakowole kopandeka uzumya hange na kwifumya mpagwa shetani ninga wawe wawiswa na mwenekele kunguno ya mapenzi gakwe.

Chapter 3

1Ninga umanye mhayo gwenugu kuwite nsikuzya mwisho kula wee na mihayo midam. 2Kwisi vanhu vakwitogwa venekili na kuzitogwa nsavo, na vakwigagambazya na kuvi na myete na kufusana,na vakuvi na nhani ku vavyazi vavo, 3vakuvi vudugu kalumbilo, va kasa, vakuvi gele kutogwa na vokondu, vatolani kutogwa ng'o wilengu, 4Vakayaya, na kutogwa ng'o kasoga, vagambi, va luhali, vifunangizya, vakuvi nalo lumenho lwa hanze lwa kumogoha kubhe.5Kuna nze walawe na moyo gwa utogwi mwa Kubhe, walazi ilemenguzu zyakwe ifumaje na wanto wenao, 6Konguno mafungu gaoni wagosha awowa lingela kofamilia zya wantona kuwawela wakema wilunge. wenawa walifunza nsiku zyose, ninga wageme wakakoolile kuufikela umanye wa nhana, 7hanahana valiwihembeka, alisi kukovola ng'o kuvufikila vumaniche wa lole.8Kete esyo ikaleya nenayombe wakemela kunuma imwa musa, kunzela yeneyo walimu wenawa wa olomolomo ukwemaga hanuma nanhana , niwanto awowakena ngwa kuwitela masala gaao wakazumeleziwe kulengana na imani. 9Ninga wakakowolile mkujambele kunguno ulele waoulatolwe wazi kuwantu wose kete esyo waleule wa awowanta.10Kunguno wewe wagalonda mafundisho gane ujaneziwa wane, nateswa, na kusatwa na agogani ganipandeka oko antiokia, ikoniona listra naga vumilia koteswa. Mtogeleziwa nifumya kumihayo yose eyo 11mamikosi, kitisi genayo ganfikilaga mu Antiokia, Ikonium, Listra, kitisi mavupeziwa ku gose genaya. 12Wose awowaleko wakwikala kumzumya Kubhe kunguno Kristo Yesu walateswe. 13Bwanto wakenogigi wakwendelea kuwa wakena ngizaidi wakowazimezya wainguawo wenekele mwazime zimeziwa.14Ila mwenuyu, hanga maga hamhayo ogo wifundisha kugazumya kwa nhana nhana kunguno umanyile wifundisha komwa nani. 15Umanyile kufumela uyanda wako waleumanyile mihayo mitakatifu genaya gokowola kukupa lukumo kunguno nzela ya huluma ifumile ku Kristo Yesu.16Ninga wandeke lyatolwa lyakwe shema waja Kubhe lefwaile. nhana mihayo yakupandeka, kwa kuwelwa kulanja wanto kuwegelezya mihayo. Kufundishiwa kunguno nhana 17Yeneye ni nhana mnoowa mwa Kubhe aka milike ninga awe wapiwa siseme syose kunguno ya kuwezya kila mlemo sisoga.

Chapter 4

1Nalekulagelezya kumbele ya mwa Kubhe mtogiwa wakwe, oyo ala wahukumu awoo wapanga na awo wafua, kunguno ya kukundulwa kuwakwe na utemiwakwe. 2Uyombe mhoyo. Gowegwa weziwa kuwitela owo wefwaya na gugogukafwaile, wawelage wanto dhambizyao, kanelaga, ulanje udegeleki wose na kufundishiwa.3Kunguno wakati ulize awo wanto walagaleme. Awafundisha wakweli, hakemo nawo walikowele walimu wakowafundisha kulenganezya mihayo yao, 4walaleke kudeleka mihayo yakweli, nalekugalokela nsumo zya ofi. 5Ninga owe mwaminiwa komambogose, lindelaga malambu, etaga mlemo gwa myombi wainjili, kamilisaja timezaja mhayo.6Gwa kogwa maana nene namanyile naamale nasukwa, itungoelo na fwa kuwanegwa sikaga, 7Na situla vita eshoele sissoga, lugendo nalo malile, huluma naitolile. 8Mhayo gwa nhana yatolwa kumhayo gwane, eyo mhanya, oyo alehukum kuhaki alanipe nsiku yeneyo, na ikale kuwane, duninga kuwo seawowa lelindila kuzumia kwilanja kuwakwe.9Witaidi kwiza kuwa ne wango. 10Ninga demo wa nileka. Waitogilwe welelo ya matungo genaya na wajile the salonike, kreseniwajile galatia, na Tito wajile dalmatia.11Luka hogotwe na wenane umsole maiko, wize nawe, mwenuyu humsoga kuwane ninga kutumama. 12Namtuma tikito Efeso. 13Elojohoelo nalireka troa kwa Karpo, ahoulize alilete, hakemo na esyo sitabu nhana esyo siandel.14Iskanda msuzisyoma wanetela mihayo mibaya minge. Kubhe ala mlepe kulengana na sitendo syakwe. 15Nanho hakemo wihazalinawe, kunguno wagapinga mnomihayo yiswe, 16Aha uteteziwane wa kwandya, hadoho mnto wose wose oyo wemelaahake monane badili yakwe, kila yomo aka nileka, Kubhe akawa wazye hatia.17Ninga mgosha akema hakemo nane, wanitulela nguzu kuwitela kuwane, mhayo goweziwe kowoka milifu na nsezinge wapandeke kwigwa, na fumiwaha mlomo gewa nsimba. 18Mgosya alanifumye kumihayo yose miwina kunifumya kunguno ya ofalume wakwe wakomalunde, usoga usuwe kuwakwe milele na milele. Amen19Mgisaje Priska, Akila na numba ya Onesiforo. 20Erasto wa siga kwenu Korintho, ninga Trifimo na mleka mileto walemewile. 21Etaga gwahana wize ahoitale kusikela mbeho. Eubulo alekugisya, hake mo Punde. Lino, Claudia na waduguye wose. 22Kubhe awe hakemo hakemona moyo gwako Neema iwe pamoja nawe.

## Philemon

Chapter 1

1Paulo mfugwa wamwa yesu kristo namuduguye Timotheo kumwa Filemon. Mtogwa mnwani wisye mtumamii wa milemo hakimo na iswe 2Afia llumbu iswe na kumwa Akipasi msilikale mwisitu na kwikanisa ilyo lupoma kuwako 3Lubango lubhi kuinwe na Amani iyo yafuma mwa siswe na kumwa Guku isye Yesu4Ikanza lyose nalimlumba kubhe wane; nalikukanya ko maombi gane 5kunguno nuigwa imani iyo ulinayo ko mwa Gayo Yesu. na utogwi uwowinabho kubha soga bhose wose 6Nalilomba wilongi wa kisa kingwe uwiwena usoga wa kila mhayo uililiho kwiswe na kristo. 7Kunguno habhi na miyeye na bhotogwi kunguno ya butogwi wako. Kunguno emioyo basoga wose yabhaga yolembezwa nanho.8Isi ninenguzu mu kristo ya kukowila utumame icho okobholile kukitomama 9Kunguno ya utogwi nakikwa onene Paulo mnamhala igisi nalimtungwa kunguno ya mwa Kristo Yesu10Nalikukanizya nguno ya mwana wane Onesmo uyo na bhobyala kubutungwa wane 11Isi hawandizya akakufaile igisi alitofaa wose ewe nane 12Nene na mlagilizya akisubile ewe uyu alimoyo gwane nhana. 13Nali nalilaya akwendilea kusiga nane wanga anilomanile akisile Ewe, Aho nalinanalungilwe kunguno ya injiri1514Nali nakakobhile kutomana mhayo gosegose bila kumbila ewe. Nakita syenisi kungune mhayo gose gose msaga kukatomamuye kunguno na kuhadikizya. 16kuduhu ubhe hangi msese hu ukabhe msoga kukila msese nga mudugu mtoneke awe mtoneke kuwane na kuwako kombhili na kumwa kubhe17Nga ayo ulinisolele nene kiti miyo mbokelege kitisyo ukambokele nene 18Ulu wa kuhubyaga mhoyo. gosegose ninga umotonda kinto chosechose kitonde kufuma kuwane 19Nene Paulo nuwandiko komkono. gwane msabha. nene nakohpa bila kiukuwila isi ndako tonde upanga fwe msabha. 20{Naam} leka mpondike faida kufuma kuwako umu kobhe ugotogwishe moyo gwane kufuma kwakristo21Ulu nabha na kisa uku bhadegeleki wako nakwandikila namanyile uku tumama kukila umo nali kulomba. 22Itungo lyenelilo ubhegelezya syomba sya bhageni kunguno yane kungono namanyile kubhitila malombi gigwa hakosobhiwa kuwingwa.23Fpajra mtongwa mwisyane u lwgisya kubhitila Yesu kristo 24Ninga eti uwita Marko, Aristariko, Dema Luka bhatomami bha milimo hakimo nanee 25Lubhango lwa ngwa Yesu kristo Gako wise lubhe hakimo na moyo kwako. Amen.

## 1 Peter

Chapter 1

1Petro mtumwa wa ng'wa yesu kristo, kubhageni abhobhasa mbala, bhasonwa kose ponto Galatia kapa dokia, Asia, Bithinia. 2Yiniyi kwingila kubhutogi wakumbele wang'wa Yesu kristo, lubhongo lubhi kuwing'we {amani} yingwe ikwile.3Kubhe ni bhabha {bwana} wiswe Yesu kristo ukubhumanyi wamisonga yakwe, watupa kubhyaliwa bhupya kubhugimi wabhulisi kubhitila wafufuo wang'waa Yesu kristo kigingila kuwawofe. 4Kubhulisi ubho ukikuzimila bhuki na bhuwii ning'a kudoha watulang'wa kwilinde kung'uno ying'we. 5kubhuwezo wang'wa kubhe mlituug'wa kubhitila imani kuwakoyo ubho bhaliho tayali kukundulilya kumakauza gakuwisho.6Togagwi kulinili wingaisho lazima kuigwa huzuni kumajalibu gaina nyingi. 7Isikugemelwa kuimani ying'we, iyoyinathamani nhauya kukila dhahabu yukevaguka, ningaisho iligemelwa kumoto kwigela isinsoga, kukujiwe kubhukundulwa waug'wa Yesu kristo.8Mkikumbona ngwinikilu ila mlimtogwa, mkikubhona mntogilwe mwinikili, ila mlizumya ng'winikila namtogilwe ningamkawegizye kulimela kuwutogwi ubhobhukawegi je kulomelwa, kuwutogwi ubhobhokalile bhukujiwa. 9Sasa mlibokela hwinikili matokegaimani ing'we, wokovu wa myoyo zing'we. 10Manabii bhakakobha nakuwvuzya kuwadeleki kuusuu wokovu bhunubhu, kuusu na nema yuwiza kuwinge.11Bhakakobha kumanya anakii yawokovu ubho bhokwiza bhakakobha kumanya ikanza kii moyo gwamwa kristo uyo alimgatiyawo alilomelaki nawo hiyiniyi ikafumila aho ikanza aliwawila mapema kuusu makoye gamwa kristo na bhukuyiwa ubho bhuku kumlonda. 12Ikakundulwa kumanabii kuwi bhaligatumila mihayo iyii ikikunguno yawo bhinikili ila kuuguno yiswe kubhitila mademulizi gamihayo yiniyi kuwitila abhobheha injili kinzila moyo msoga uyo watumwa kufumila kwilunde, mihayo iyo nugu malaika bhalitogwa kukundulilwa kwakwe13Tuugagi mikimbili kumasala ging'we, mlembele kuma sala ging'we mubhe ugimu msaga nalubhaugo ulo lukeletwa kuing'we ikanza lyakukundulilwa ng'wa. Yesu kristo. 14Uluwama wadegeleki mkatungwe wenekela na tamaa izo kazilonda wakati ubho mkii namasala15Kiti isho wawilana alemsoga, ning'we muwewasoga kusembozing'we goswe wikazi wing'we 16Isiyiiwandikwe, "Ibhe msoga, kunguno nene nimsoga" 17Ninganitane "bhabha" uyoo alefumya khati kulonda na namlimo gwakila miho tumamilagakanza kumsinzo gwake kubhukoudu18Mlemanya ikawile { kwa fedha au dhahabu } vintu ivyoviliwipa ivyovikakobholelwa kungela kusombo zing'we zyakilele izyomkifunza. Kufumela kufumila kubha sing'we bhabha wing'we. 19Ila mkapijiwa kumgazi gwikiyo gwamwa kristo kiti nhoko uyoo akina mihayo wala sembo .20Kristo akasagolwa itili kwandya walelo ila kunsikuziniziza mwisho, wakundulilwa kuwing'we. 21mlimzumya kubhe kuwilila ng'winikili aho kubhe aka mumzumyagi kubhe kubhaufwe na uyoo kampa usoga ili imani ing'we ibhe na ugimu ubhi kung'wakubhe22Ng'wiita moyo zing'we kubhi zyape kwakuzimya bhana, kwilengo lya bhutogwa kidugu ilolina ugololoku itogagei nguzu kufuma miyoyoo zing'we 23Mwamalaga kubhutwa mara ya kawili, ikimbiyu iyo ikabhipanga il kuwitila mbiyo iyo ikikubhipaga kuwilila upanga namhayo gangwa kubhe ogo gwasigala24Kunguno" mibhili zyose kiti maswa, na usogwa wakwe kiti ilabhu liswa. liswa hunyalaga na bhulabhu kugwaa. 25Ila mhayo gwang'wa kubhe bhabha usigala uliko" mhayo gunugu gukatangaziwakiti injili kuwing'we.

Chapter 2

1Tulagi kummelo mawi ging'we gose ulomolomo ibhu bhulamba ibhubha kashifa. 2Kiti bhana bhelele, mtogwew mabhele masoga gahamoyo ilimkule mgati ya wokovu 3Ulu mwalabhuzya kubhe iuakisa.4Zuugi kuwaakwe ng'winikili iwe ilolilendilee naalya lemagwa nabhanu ila iyasogolagwa nukubhe nalyasamai kuwakwe. 5Ing'we kiti mawe ayomapauga ayogalizeugwa kwigu lya naunumba yahamayo ilikubhi kuhani mwela uyo ufumya zabihu jahamoyo izyozilizumiliziwa na kubhe kubhitila Yesu kristo.6Andiko lyuyomba ivi, lolaga natulanga kusayuni iwe iya mmelhelo ihanya ilolyasagulwa nalyasamani oseose uyo alizumya kluwaakwen akibhoua sonii.7Iyo ikujo lilikuwing'we abhamlizumya. Ila iwe ilola lemwa nabhazengi huiwe lihanya lyakume hlo" 8Liwe lyakwigumha numgamba gwakwiigumha. "abhabhugumha bhalikana mhayo". kuiilo wasonelwa kubhabho.9Ila ing'we nibhoakoo ubhowasogolwa, {ukuhan wa kitem insinsoga wantu wa miliki yang'wa kubhe mangu fumila mgiti kwiza kunuru yakwe yakukumya. 10Ing'we kwadya mwili mkii bhanhu ilaiha mwabhaga bhauhu bhan'gwa kubhe bhanhu wang'wakubhe ing'we mkabokelele misoga ila inaha mwabokelaga misoga,11Bh atogwa nabhawile kiti bhageni nabhaja safali kwiyima kufuma kutamaa mmbii zyazambiiyooyuwi zyumitula vita na miyoyo zing'we. 12Mlitakibha kuwi natabia soga {kufuma} kunsiziugwe niuga bhayombe kiting'witaga mabhi bhakuzilola milimo ziug'we misoga nakumtugilija kubhe kuusiku zyakwiza kwakwe.13Zumyanga mamlaka gawanaweleko kuuguno yamwa bwana ulu mfalme kili mhauya 14Ulubhahanya bhatumwa kubhapaazabu bhatumama mabhi nakubhalumbilija bhatumama misoga. 15Isi bhatogwi wang'wa kubhe kutumama misoga mlihulicha malomezi gakilele kubhanhu bhalele. 16Isi mlihulu mkatumile uhulu bhing'we kikundikizya mabhi, mubhikiti bhatumami bhamwa kubhe. ] 17Bhakujagi bhauhu bhose bhatogagwi bhadugu mmogohagi kubhe mkujagi {mfalme].18Bhasese bhakujagi bhahaya bhing'we kwishima lyose ikibho bhahanya na bhalyehu, niuga awo bhabhi . 19Isi nilukumo ose ose akugima kuminyika aho aliluha aduhu {haki} kuuguno ya dhamili yakwe kumwakubhe. 20Mkupandika kii ulumkubhi ulutumama mawii na mweendelee kuminyiwa? Ila ulumtumama misoga namkoye kuhukumiwa ulu hulu kumo lusoga mwa kubhe.21Kuliniki mkitanwa, kuuguno ya mwa kristo naaka kiiwa kiibha kuuguno iing'we wabhalekelilee {mfano} kuuguno ing'we kulonda mpambala zyakwe. 22Ng'winikili akatumamile mawii, njulu akigelile mlomolom woosewose mlomo gwakwe. 23Ikinza aho alidukilwa akashoshije maduki aho alikoya, akakaugile ilaakifumiya mwenikilin kuwakwe mwinikili {ahukumuye} kung'hamna.24Ng'winikili akasomba mabhi giswe kubhiili gwakwe kumti, ng'uno tukamil na {sehemu] hangi kumathi, natulende kunguno yang'hanakugumwa kwakwe ing'we mwapila. 25Bhose abho mwatangagetage kitinholo uyo yaazimila, ilaihaha mwashokaga kumdimi na mwimilizi wamioyo zing'we.

Chapter 3

1Kunzila yiniyi ing'we abho bhakima mlikobhiwa mwifumye kubhagosi bhing'we bhinikili nulu ning'a lwandi lwabho bhakazumizye mhayo, kubhitila nsembo zyabhakima bhabho bhakobholile kulutwa ning'a bila mhayo. 2Kuuguno yabho bhinikili bhakuibhona sembo yabhansoga {pamoja ba heshima}.3Yiniyi itumike ikikubhusoga wahanze kusuka nzwili vito vya dhahabu, ninga vizwalo visoga. 4Ninga badalayakwe iitumke kubhuuta, mgati wammoyo, nakikila usoga ususubbi na upozu wa hamoyo ubho wina thamani mwakubhe.5Isi bhakima bhatakatifu bhakiibhegelezya bhinikili kunzila yiniyi, bhakabha { na imani} bhakubhe bhakibhigwa bhagosi bhabho bhinikibii 6kunzila yiniyi sala akamwigwa iblahimu na kumwitana mwinikili "bwana" wakwe. Ing'we lulu nibhana bhakwe ulu mkitumama iyo misoga ulumkikogoha mabhii.7Kunzila yin'yo ing'we bhagosha mlikobhibha kwikala nabhakima bhiug'we mmanyile kubh wenzi bhing'we bhakima mmanyile kubhi wenzi bhing'we bhakima bhazougezu ukimubhamanyile bhinikili kiti bhabokezi bhikinu bhazyowadi yaupanga. Itagi shinishi kuuguno maombi ging'we gakadimilwe.8Hatimaye, ing'we bhose mubhi nanzila yimo yakisa atoneke kiti ndugu, bhasusubhi na bhapozu. 9Mkalipe mabhi kumabhi, neu'ga iduki kiduki. Kuuyuma yakwe mwendelele kukumiliza kuuguno yiniyi mkitonwa, maugu mkobhole kulithi lubhaugo.10"Ngwinikili alikobha kulogwa mikazi na kubhona nsiku usoga laziima ulemezye lulimi lwakwe kumabhi na milomo yakwe kuyomba hila. 11Galikaga uleke mabhi nautumama iyo misoga akikobhe amani na kuilouda. 12Miso gamwa Bwana gumbhona uyo wahaki na malwi gakwe guigwa maombi gakwe. Ila bhushu kubhe mwa Bwana bhulikumyuma abho bhoita {maovu}.13Nani akubha gulazya ing'we, mlitogwa ilo isoga? 14Ila ulumlikoma kuhaki ng'walumbilagwa, mkogohe ayo bhaligogoha bhinikili mkabhi mkasupe.15Badala yakwe, mumtule kristo Bwana kumyoyo zing'we kiti mtakatifu {kila mara} mubhi tayali kubhajibu kila mtu uyo alibhabhumzya ing'we kukimlitumama. kukubhe. Itagi shinishi kuwupozu eishima. 16Mubhi nazamila usoga iliabho bhautu bhutukila maisha giug'we masoga kukristo bhabhi na usoni kusabhabhi bhalilomela kunyuma zidi ying'we kiti kubhi mwali bhatumama mabhi. 17Nikisouga sana, ulukubhe akutogwa, kubhi mliluha kuuguno yakitumama misoga ukii kutumama mabhii.18Kristo akaluha kamo kuuguno yamabhi mwinikili uyo wahaki, akaluha kunguno iswe abho twali takiinamasala atyehe iswe mwa kubhe. Akacha kibhili, ila akitwa mpanga kumoyo. 19Kumoyo akajakuzilomela myoyoo ijo ihaha zitungwile. 20Zikawile ndekeleki ikanza bhutimbu wa moyo wang'wa kubhe aho ulindila ikanza nuhu, nsiku zyauzingi wasafina, makubhe akakombola bhantu bhodoo ---mimyoo minane---- kufuma kuminzi.21Runulu llisemo lwa ubatizo ubho ubhakomba la ing'we ihaha, ikikugusa mako kufuma kubhili ila kiti iombi lwazamila nsoga kufuma ng'wakubhe kubhitila ufufuo wang'wa Yesu kristo. 22Mwinikili alimikono gwakubhuta mwakubhe, akaja kwilunde malaika, mamlaka, nauguzu lazima mumzumye mwinikili

Chapter 4

1Kunguno, kusabhabhu Kristo akaluha kubhili izwikagi kunia yiniyo. kuuyo waluha kubhili uleka na mabhi. 2Kumtu aina yiniyo kumakonza gakwe ago gasiga kubhili akikulenda hangi na tamaa za wanawelo lo ila alikala kubhutogwi wa kubhe.3Makanza ago gabhitile gikomaga kubhezya mihayo bhakusii abho bhukobha kwita wubhi niambi uleyi, utubhu, sherehe zya kipagani ibaada zya sanani izyo zyukizya. 4Bhalbhazya kubhi ajabu mlinya kwita mihayo yiniyo hakimo, isho bhuyomba mabhi kuwingwe. 5Bhakufumya esabhu kuwakwe uyo alizumya {kuhukumu} abho bhafile nabhapanga. 6Kuuguno yiniyi injili kahubiliwa kuwabho abho bhamala kufa nuga isho bhamala {kuhukumiwa} kumbhili yabho kiti bhanawelelo ili bhokobhole kwigelawizya na kubhe kuuhgolo.7kishila kumihayo yose kuliza mubhi naumanyi bhosoga na bhubh na soga kuugiuno yanalo mbezi gingwe. 8Kuuguno yamihayo yose bhagi na bidii kubhutogi kukila yamo kunguno bhutogwi bhukikukobha kukundula mawi gabhaugi. 9Zanyagi bhusoga kukila yumo muleke kwiduguma.10Kiti isho kilayumo wing'we wabokela kalama ituweko kwihudumi kitiisi bhimilizi bhasoga bhaka nyingi izyo zyafumiwa gele na kubhe. 11Ulu mtu olomela gele, ibhe ilagi lyakubhe na mtu ulumtumama uwi uwezo uo wapiwa nakubhe ioli kila mhayo kubhe akuyiwe kubhitila Yesu Kristo. Utukufu na uguzu zinawe bhiliko na bhuliko ami.12Bhapendwa, mkabhaje, igemezi ilolyawiza kubhagema kitikutu kigeni ninga isho kwina kigeni icho chafumila kiming'we. 13Inguno kiti ishimuya mumanila maluhyo ng'waKristo togwagi, mangu mtogwe na kuyeyema kubhefunuo wabhukujiwa wakwe. 14Ninga ulumutukilwa kuuguno yalima lyamwa Kristo ng'walumbilagwa kuuguno mooyo wautukufu na mooyo gwamwa kubhe alikala kwigulya yingwe.15Lakini akigele wose wose wakulibha kiti mbhulagi, ngwiwi mtumama mabhi, niuga uyo alitumaniya mihayo ya bhaugi. 16Ila mutu ulu uluhibha kiti Kristo, akabhoue osou ila amtumbye kubhe kulimo linilo.17Iuguno makauza gafika gahuku kwandija kuumba yamwa kubhe niuga yandizye kuwise yukubhi kenehe kuabho bhaki kuzumyua injili yamwa kubhe? 18Ninga "uyo wahaki, ukombolwa kubhila ulambu yukiwiza keuehe kuuyo aki na haki nawamabhi. 19Nabho bhose bhalikoya kobhutogwi wamwakubhe bhatule myoyo nzyabho kumubhumbi mwaminifu nabhabhi bhubheuza misoga.

Chapter 5

1Nalibhabebembelezya bhana mala, abho bhalimo mgati yingwe nene mnamala mwichao uo ubhoui gamwa Kristo, uauyo uashiliki kubhutukufu ubho bhukumanyika. 2Kunguno nalibhapa nguzu ing'we bhanamala, ula bhilagi idale liyomwa kubhe ilo lilimgati yiug'we lilolelaugi ikikuuguno mlikowiwa ila kuguno mlitogwa shinisho kulenganizya nakubhe. lilologi ikikuakutogwa mapesa ila kubhutogwa, 3Mkiite bhahenya kubhanu awo bhali kunsilili ya wamilizi wing'we ila gubhi mfano kwidole ling'we. 4Ahoo mdimi mhanya akilayima mkubokele itagi lyautukufu iyo ikikuzimizya thamani yakwe.5Itaho haho, ing'we bhasumba bhadobhado susubhagi kubha hauya bhing'we ing'we bhose uswalagi, asusubhi nakwitumamila ing'we kuingwe wiuga kubhe akikubhwazyumya bhahani ila alibhapa lublango bhasusubhi. 6Kwahiyo susubhilagi kumakouo gamwakubhe ubhowiua ugimu ilibhaibhuche kuma kauza gakwe. 7Nitulilaga faltaa zing'we kwigulya yakwe kuuguno kuuguno alibhatumbya.8Bhagi na masala, bhagi bhalolezi uyo adui wing'we ibilisi kiti simba aliluuduma alibheuda alikobha utu wakungulazya. 9Imagi kuuuma yakwe bhagi na nguzu kuimani ying'we mmauye kubhi bhadugu bhiug'we abho bhalikiwelelo bhubhitila makoye kiti genayo.10Aho bhakakoya kwikauza ilhu kukubhe wawi saga yose akabhitina kubhutuikufu wauliko mwa kristo akubhagelanizya, akuwina guzu. 11Mflme bhabhi kuwakwe bhaliko na bhuliko.12Nalimkuja silwano kiti undugu mwamouifu nabhandikilaga ing'we kubhuguli kubhitila kuwake ualiwina guza nalizumya kumi icho uadikaga kibhi lubhango lyahana lyamwa kubhe imagi yakwe. 13Bhazalizi bhalibabeli abho bhasogolwa hakimo ning'we bhalibhagisha na maliko mwanawane alibhagisha. 14Lugishagi kila yumo kubusu lyabhatogwi na oma iwize kuwiug'we ya Kristo.

## 2 Peter

Chapter 1

1Simon petro, msese na mlagiliziwa mwa Yesu Kristo iswi akho bhai pokela imani yeneyiyo kubhusoga kiti isitwa pakelaifye, usoga wuli mgati ya haki ya Kubhe na mgunani wiswe Yesu Kristo 2Usoga nga kulembela ulubhe kuwinwe, masala gongezelle kubhitila masoga kubhe na guku wiswe Yesu.3Kubhitila masala gamwa Kubhe nga kuwitila masala gamwa Kubhe tupandika misoga yamwe yose kunguno ya uchaji maisha. Kufama kumwa kubhe Uyuwatuhamuile kunguno ya usoga wamwa na uhanya wamwe. 4Kanzile yeniyo watafunizya nhanya witafyenifu kunguno ya kutwita efya kubhe bharithi kumwa kubhe isi tulezumya kulelea mabhiga welelo yeniyi.5Kunguno yeniyi itagi lyahana kuongezya usoga wamasala kunzila ya kisa kingiwe. 6llubhitile masala, hadoo na kubhitila hadua heleima, na kubhitila heleema uleubhulaga. 7uluwalaga kubhitila usoga umwa mduguyo kiti usoga wa mduguyo nga usoga wa kubhitu, utogwi.8Alumihayo yeniyi ilimo mhaya yin aloya kula mkati yinwe wose enuu mkuleka kubhe bhantu lhanyahabhyala manufaa kuma sasala gamwa guko wiswe Yesu kristo 9Isi wose kwigela mihayo yeniyi alibhona mihayo ya bili duhu aweni mhofu, walabhila wezya wa dhambi zyamwezya kale.10Isi bhadugu bhana, haginguzu nguno ya kwiyandaa uteule na mwitanano kunguno yinu. Alomwa tumama genega mkabhile kwikumpa. 11Ishe mluitongele nzila ya kwingila kuthu soga kwa wulilio mwa gukula wiswe na mguman wiswe Yesu kristo.12Kunguno ene na Kubhe nzilaimo kubhizukizya mihayo yeniyi mudo gose ninge mubhe muka manyile, nagisi mwabha na nguzu hanaa, 13Nalibhazya nalinana kubha na kubhizukizya nguno ya mihayo yeniyi al;o nakali n mubhili gwenugu. 14Kunguno namanyile kiti matungo magulu naleulelewa na mubhili gwane, kiti isho guku Yesu kristo wanilanzya. 15Nakwitangwa zyose kunguno yinwe mangu mwizukile muhayo yeniyi ala ene nalabhuke.16Kunguno iswe tunalondile nugani lyoyatuliwe kuustadi aho twabhathila nguno ngwaya kwilanzya kumwa guku wiswe Yesu Kristo, bari ifwe kwali wazumya bha ulagiliziwa wamwe. 17Awe wapandilia magiliziwa na ikwizyo kufuma kumwa Kubhe bhabha aho muzwi gwafuma kubhutukufu mhanya ilayomba , "Mwenuyu hoo mwanawane mtogiwa waneifi natogishiwa nawe. 18Twaigwa muzwi gwenego gwafumila mwilunde aho kwali nawe kulugulu msoga.19Kwinalyo limhayo lya uhanya iliyolya zumilizi wa mhayo gwenugu mlituma mila uisoga kulilondela. Ngatela iyille bhana mugiti hadi kusya na nsondazya uziku ivizili gele kumyoyo yinwe. 20Mmanye ya kubhe haduhu yhanya ubhuula elililue kuna masala ga mhanya mwenekile. 21Kunguno hadulu uhanya ubhuwiza kubhutogwa bhwa muntu, kunguno bhana walelo bhakwasiwa na roho mtakatifu wayomba kufuma moyo gwa bhanifu abho.

Chapter 2

1Bhauhubiri bhaulamba bhigela kubha israeli, na bhalimu bhaulamba bhaliwiza hangi kuvinwe. abahalalele mihayo ya ufi nabho bhalem kane gulu uyowabhagula bhalibhawila ulkenangi wangu higulya yabho masabha. 2Bhangi bhalalondele nzila zyobha zyansoni nguno kubhitila abho bhalaisige nzila ya nhane. 3Nguno ya utubhu bhala bhalionge bhantu mkutumila mihayo ya ufi ihukumu yabho ikabhili kudile, ukenangi wabho ukenangiwabho ukubhalonda.4Kunguno Kubhe aleabhaleleile bhamalaika abhobhjagalulia. Hogwene wabhataga kulufu nguno bhakatungwe mamenyororo hadi aho {hukumu} ilabhafike. 5Hohene kubhe alea uvumilile wilelo wa kale. aho wamtula nuhu, ifi ine uwito lwa nhana. hakimo ne bhangi mpungati, aho walekelele lilufu higulya ya welelo ubhuwahasi. 6Kubhe wahukumu nsizya Sodoma na Gomora hadoo cha kubha mavu nguno ya ubhifya ifi ibhe mfano nguno ya bhabhipya nguno y nsdeu zya mbele.7Isi wita fyenifyo, wamgunane lutu muntu wa hane, uyu walim wibhone sibhi nguno ya nsembo mbili zya abhobhakali kulonda malagano gamwa Kubhe. 8Ifi muntu mwenuyo wanhane, uyu wikala nabho nsikuku siku aliminywa moyo nguno ya agowabhona na kwigwa. 9Kunguno gugu amanyile nzile ya Kubhe kombale bhantu bhamwe nsiku zya makoye na nguno ya kubhavumilia bhabhipya nguno ya hukumu nguno ya nsiku zya mwisho.10Kuhana yeyiyi kwa abho bhaloe ndelee kwikala nguno ya lwilulwa mubhili gwenugu nguno ya kubheda malagano. Bhantu bhenabha bhina ngiu kudhamira zyabho ,bhakali kogaha abhobhina maamlaka. 11Ifi malaika bhina mamlaka na nguzy kullila bhaneweleto nguno bhalakobhalike kuleta ubhidhi yabho kumwa guyu.12Isi madimu genega abhobhigele masla bhabhumbwa nguno ya kudimwa na kutesiwa. 13Bhalihumuzwa nguno ya mshara gwamabhi gabho limi zelele bhalilelaku sterehe. Bhahala ubhi na mabhi bhakutogagwew starehe zya ukongi aho bhaliyeyende na nho. 14Minso gabho gakumbilwe na umalaya; bhakali kuzomba kutumama mabhi. Alubhehonga na kubhagwe bhasalizi ku mabhi. Bhina miyo iyo yakala ulafi nguno, bhana abho bhaniwe.15Bhailelia nzila ya nhana. Bhagwa nguno bhalonda nzile ya Balaam mwana umwa Beori, Ifi watogwa kupandika nsobho ya wivi. 16Ifi wakakaninguno ya ubhipya wamwe. Nzowe kameme ikayoma kumzwi gwa kinawelelo walemezya ulele umwa nabii.17Bhantu bhenabhe nikiti nzwila izyo zigele mirizi. Kiti malunde ago gakunkiowa na muyaga. Ilunde itimbu litulilwe nguno yabho. 18Bhayuyombaga na maloingo gose. Hubhagishya bhantu kulilu lwa hubhili. Bhalibhakonga bhantu abhobhugemaga kubhapula abhoku bhalikala kumabhi. 19Bhakubhahidigi bhantu uhuru mbona abhe bhenikile ho bhasese bha dhambi ya ubhipya. Nguno mnawelelo witwa kubhe msese wa icho cha mtawala.20Uyo alifumya hawelelo nguno ya mabhi mkutumile masala gamwa guku na mgunani Yesu Kristo, aho alasubhile mabhi hangi, maisha gamwe gubha mabhi mno kukindya aho kwandya. 21Yaliilitogisha bhantu bhenabho amange mzila ya nhana kuliko kuimanya na nhangi kuzileka amri nsoga izyobhapiwa. 22Mihayo yeniyo ikubhana na hana kubwaho. "mvwa ikusawilaga mahuki gamwa na ngurubhe uyuwoziwa ahusubhaga hangi kuma malulo."

Chapter 3

1Haha, natiuwandilile ewe, mtogiwa yeniyi barubha yakabhili nguno yakunisha kimasala, 2Nguno ukobhole kwizukila mihayo iyo yayombwa mbele ya bhahanya bhaminifu ifi lazima imwa guku wisye na mlombeezi kubhitila walagiziwa.3Mbele umanye kwandya, Kubha bhasonganya bhakwizya kunsilu zya mbele kubhasonganya inwe alobhaya hakimo nguno ya malusudi gabho . 4Nguno bhaleuyomba" gihe malagano gakusubhaz? bhabha bhafwa ifi nsumo yose yali fyenifyo kufuma kwandya.5Wuiitya kulabhila nguno nsina malunde fyandya kufumila na minzi na kubhitalo minzi kalezya kale, ngunoya mhayo gumwa Kubhe, 6Kubhitila igambo wamwe minzi gubha weleto kuwakati wenuwubho yubha yanalaminzi, yuubhipiwa. 7Nguno haha ilunde na walelo fifunzilwe kunguno ya mhayo gwenuyu nguno ya moto. Vitulilwe nguno ya lusika lwa hullumu na maangamizi ga bhatu abhobhakabhile bhamwa Kubhe.8Bhatogiwa knguno lwisi lumo, kumwa guku mkiti mialia kuhumbi kimo. Nguno mialia kihumbi kimo kiti lisi limo. 9Ikabhile ifi gugu alitumama hadohado kugela nizya malagano kiti isi ilibhaziwa kubha, nguno awe ni muonde nguno yinu, awe akabhile kutogwa ninga umo alumile, ila alitogwa kufumya nafasi ya wose wapandike kutumba.10Isi, lusiku lu gugu lukwiza nga mwivii, ilinele lilabhite lilifula ububu. Fintu fila bhipiwa kumo moto. Nchi na fyose ivi vilimo vilakundulwa wazi.11Ifi vintu fyose filabhipiwe kunzila yeniyi. Ng'aualhe muntu wa kinehe? wikale fisoga kumaisha gamwa Kubhe. 12Ilikobhiwa kumanya nguno kumanya wangu wizilowa lusiku lumwa Kubhe. Lwisi wenulo ilunde ila bhipiwe na mato. Na fintu filazage na kwiiduta idala. 13Ifi kufumula na malagana gamwe, tulilindela ilunde ipya na welelo mpya hahabha haki bhalikale.14Fyenifi bhatogiwa kunguno kulitegemela vintu fyenifi, kwitahidi Kubhe na amani hakumo nawe. 15Nadimila ulonde umwa guku wiswe kuwokovu nga mtogiwa mkuruwishwe paulo, ifyowabhandilila emwe, kufumila na masala agowapiwa. 16Paulo aliyombela gose genago kubanua zyamwe, kwina vintu ifyo ni filamba kuvimanya, bhantu abhobhi gele ishima na ulembe bharibhipya nintu vyenivyo isi bhalitumama kumaandiko. kuyauharifu wawo.17Ifi, bhatogiwa, nguno mgamanimile genayo, iyangalilagi bhasabha nguno mgakalulwe na ulamba wa bhalegezima kuzimizya mhana. 18Ila mkule nguno ya masoga na umanyi wa guko na mgunani Yesu Kristo. Ni haha uhanya nina awe ihaha ulilio. Amina.

## 1 John

Chapter 1

1Hogene gabhagiho kufuma mbuki, hogene twagigilwe, hogene twagawine na minso giswe, hogene twagikomizye na kugakumya na makono giswe, hogene gali Muhayo gwa bhuzubhuku. 2Na bhuzubhuku wigelile, niswe twabhuwine, na tulisangilwa na tulimutanizya inwe bhuzubhuku wa hanahana, howene wabhagiho hamwa bhabha na wigelileho hawiswe.3Hogene twagawine na twagigilwe tulimutanizya inwe bhene, kigele inwe bhene mubhe na lusangi niswe; na lusangi lwiswe luli hamohene na bhabha na hamohene na mwana wakwe Yesu Kristo. 4Na tulimutonela inwe genaya kigele kudeha kwinwe kokale pa.5Na mhola hoyene twayigilwe nawe na tulimutanizya inwe yili yeniyi: Guku ali lumole, na giti yili muduhu mugati nawe. 6Ulu tuliyomb ati tuli na lusangi nawe, alisi tulisimiza mu gati, haho tuliyomba bhulamba, na tukabhile kuyimazya hanayene. 7Alisi ulu tulisimiza mugati na lumole, isyo mwenuyo ali mu lumole, haho tuli na lusangi hamohene. na magazi gamwa Yesu Mwama wakwe galitugusa mabhukenaguzi gose.8Ulu tuliyomba ati tukabhile nabho bhukenaguzi, tuliwiyenga iswe bhenekili, na hanayene yikabhilemo muwiswe. 9Ulu tuligazumilizya mabhukenaguzi giswe, uyu ali mujamu na mugololoku kututondola mabhukenaguzi giswe na kutugusa wigomu bhose. 10Ulu tuliyomba ati tukakenegulile, tulimubhezya mwenuyu mulamba, na muhayo gwakwe gukabhilemo muwiswe.

Chapter 2

1Bhana bhane, yeniyi ndimutonela inwe, kwigela ng'o mukenagule; alisi ulu umo alikenagula, tuli nawe Mulombezi hamwa bhabha Yesu Kristo, mugololoku, naweali nzigu ku mabhukenaguzi giswe, 2Alisi ng,o ku mabhukenaguzigiswe duhu, sumbwa ku mabhukenaguzi genega liwelelo lyose. 3Mwenumo tulimanicha ati twamumanikizye, ulu tuliyilindila mikumo yakwe.4Homwene aliyomba, Ndimumanicha, alisi akavile kuyilindila mikumo yakwe, mwenuyu ali mulamba, na hanayene yikabhilemo muwakwe. 5Alisi homwene aligulindila muhayo gwakwe, mugati na mwenuyu kutogwa kwa Guku kwakomelile loleyene.Mwenumo tulimanicha ati tulimo mugati nawe. 6Homwene aliyomba ati alikala mugati nawe, yilimudima kusimiza kitisi mwenekili wasimizage7Bhatoneke, nkabhile kumutonela inwe mukumo mupya, sumbwa mukumo gwa kale hogwene mwabhagi nago kufuma mbuki. Mukumo gwa kale guli muhayo ugo mwagwigilwe. 8Alisi hangi ndimutonela inwe mukumo mupya, hogwene guli gwa lole mugati nawe na mugati ninwe, kwisi giti yilivita, na lumole lwa lole lwamalaga kwela.9Homwene aliyomba ati alimo mu lumole, alisi alimugaya muduguye,mwenuyu atali ali mu giti 10Homwene alimutogwamuduguye, alikala mu lumole, na muhayo gwa kwikumpa muduhu muwakwe. 11Alisi homwene alimugaya muduguye, ali mu giti na alisimiza mu gati na akamanikizye uko alijako, kunguno giti yagahofuzizye minso gakwe.12Ndimutonela inwe bhana, kunguno mwatondolilwe mabhukenaguzi ginwe, kunguno ya lina lyakwe. 13Ndimutonela inwe bhabhabha, kunguno mulimumanicha mwenuyo aliho kufuma mbuki.Ndimutonela inwe bhasumba, kunguno mwamukindile mwenuyo Muvi. Namutonelile inwe bhana, kunguno mulimumanicha bhabha. 14Namutonelile inwe bhabhabha, kunguno mulimumanicha mwenuyo aliho kufuma mbuki. Namutonelile inwe bhasumba, kunguno muli na nguzu na muhayo gwa Guku gulikala muwinwe, na mwamukindile mwenuyo Muvi.15Muleke kulitogwa liwelelo ninga genaya galimo mu liwelelo; ulu umo alilitogwa liwelelo, kutogwa kumwa bhabha kukabhilemo mugati nawe. 16Kwisi gose genayagalimo mu liwelelo, wibhonya wa muvili, wibhonya wa minso, na wifunangizya wa bhanhu, gakafumile kumwa bhabha, sumbwa gali ga liwelelo. 17Na liwelelo likuzimanguka na wibhonya walyo, alisi homwene alikimazya kikowa cha Guku akudila kusika hanahana.18bhana bhana, lyenili lili itungo lya mhelo, na kitisi mwigilwe ati Mukandi wa Kristo aliza, syenisyo lelo Bhakandi bha Kristo bhingi bhsmalaga kwigela, kunguno yeniyi tulimanicha azti lyenili lili itungo lya mhelo. 19bhanabha bhafumile mugati niswe, alisi bhabhagi bhakabhile bha kuwiswe. Alisi bhisundaga kuwiswe kigele yifumbuke ati bhebabha bhose bhakabhile bha kuwiswe.20Inwe mwabhililwe maguta na mwenuyu ali Musondo, na muligamanicha gose. 21Nkamutonelile inwe kunguno mukayimanikizya hanayene, sumbwa kunguno miliyimanicha yeniyi, na hangi mulimanicha ati haduhu bhulamba homwene bhulifuma ku hanayene.22Nana alimulamba, sumb wA mwenuyo alikana ati Yesu ali Kristo? Mwenuyu ali Mukandi wa Kristo homwene alimukana bhabha na MAwana. 23Homwene alimukana Mwana akabhile nawe bhabha mwene. Homwene alimuzumiliza Mwana ali nawe Bhabha mwene.24Genayo mwigigilwe kufuma mbuki gikale mugati ninwe. Ulu genaya mwagigilwe kufuma mbuki galukala mugati ninwe, inwe bhene mukwikala mugati na Mwana na Bhabha. 25Na lyemili lili ilagano holyene mwenekili watulaganaja; bhuzubhuku wa hanahana. 26Namutonelile genaya kunguno ya bhenabho bhalimupuvya inwe .27Na kubhilwa maguta kwenuko mwabhililwe nawe kulikala mugati ninwe, na mukafundile umo amuhembeke; alisi kitisi kubhila kwakwe kwa maguta kulimuhembeka inwe gose, nago gali ga lole gakabhile bhulamba , na isyo kwa muhembekile inwe, syenisyo mwikale mugati nawe. 28Lelo bhana bhane, mwikale mugati nawe, kigele, ulu aligela, iswe tubhe nabho bhugimu na tuleke kupondwa nsoni hambele nawe mwitungo lya kwiza kwakwe. 29Ulu mulimasnicha ati mwenuyu ali mugololoku, haho mumaniche ati, homwene alita kigololoku ali mwana wakwe.

Chapter 3

1Lolagi kutogwa ki bhabha watupile, iswe twitanwe bhana bha Guku, na tuli bhanabha. Kunguno yeniyi liwelelo likabhile kutumanicha, kunguno likamumanikizye mwenuyo. 2Bhatoneke, lelo tuli bhana bha Guku, na yitali kufumbulwa isyo tulabhe. Tulimanicha ati henaho yikufumbulewa tukumwikola, kwisi tukumubhona kitisi ali. 3Na homwene ali nalyo isigizyo lyenili kuwakwe, isondohye kitisi mwenekili ali musondo.4Homwene alita bhukenaguzi aliyibhinza ng'hama, na bhukenaguzi bhuliyibhinza ng'hama. 5Na mulimanicha ati mwenuyo wigelile kigele aginje mabhukenaguzi na muwakwe muduhu bhukenaguzi 6Homwene alikala mugati nawe akabhile kukenagula, homwene alikenagulaakamuwine ninga akamumanikizye7Bhabha bhane, kuduhu umo amupuvye inwe; homwene alita kigololoku ali mugololoku, kitisi mwenekili ali mugololoku. 8Homwene alita bhukenaguzi ali mwana wamwa Shetani, kwisi Shetani wakenagulile kufuma mbuki. Kunguno yeniyi Mwana wa Guku wigelile, kigele ayizimanguche milimo yamwa shetani.9Homwene wavyalilwe na Guku akabhile kukenagula kunguno nguzu zya Guku zilimo muwakwe, nawe akakobholile kukenagula, kunguno wavyalilwe na Guku. 10Mwenumo bhana bha Guku na bhana bhamwa Shetani bhalifumbulwa, Homwene akabhile kwita kigololoku, akafumile kumwa Guku, na sisyo sisyene mwenuyo homwene akabhile kumutogwa muduguye,11Kwisi yili mhola hoyene mwayigilwa kufuma mbuki, ati twitogwe homohene, 12ng'o kitisi uyo kaini homwene wabhagi wamwa uyo Muvi na wamubhulagaga ? Kunguno milimo yakwe yabhagi mibhi, alisi iyo ya muduguye migololoku.13Bhadugu bane, muleke kukumya ulu liwelelo lilimugaya inwe. 14Tulimanicha ati, twafumile mu lufu na twingilile mu bhuzubhuku, kwisi tulibhatogwa bhadugu; homwene akabhile kubhatogw, alikala mu lufu. 15Homwene alimugaya muduguye, ali mubhulagi; ninwe mulimanicha ati, kuduhu mubhulagi ali nabho bhuzubhuku wa hanahana muwakwe.16Mwenumo tulikumanicha kutogwa: mwenuyu wayipanaga myuye yakwe kunguno yiswe; na yilitudima iswe bhene kuyipana myuye yiswe kunguno ya bhadugu. 17Alisi homwene ali nazyo nsabho zya mu liwelelo, na alimubhona muduguye ali na mafundo, na aligulambya moyo gwakwe hambele nawe,lumehoki kutogwa kumwa Guku kuliksla muwakwe? 18Bhana bhane , tuleke kutogwa mugati na milimo na hanayene,19Na syenisyo tukumanicha ati tuli bha hanayene, na hangi tukuyihulicha myoyo yiswe hambele nawe 20kukila muhayo kunguno yago myoyo yiswe yilituyangula,kwisi Guku ali muhanya kukila myoyo yiswe, yikabhile na aligamanicha gose 21Bhatoneke, ulu myoyo yiswe yikabhile kutuyangula, tuli na bhugimu hambele na Guku, 22Na icho tukukilomba hochene tukukipiwa, kunguno tuliyilindila mikumo yakwe na kwita yeniyo yilimutogezya.23Na gwenugu guli mukumo gwakwe, tulisanizye lina lya Mwana wakwe Yesu Kristo, na twitogwe hamohene isyo watulagilaga. 24Na homwene aliyilindila mikumo yakwe alikala mugati nawe, na mwenekili muwakwe; na mugati na Roho yeniyi watupaga tulimanicha ati, alikala mugati niswe.

Chapter 4

1Bhatoneke, muleke kuyisanizya kila roho, sumbwa muzigeme roho ulu zyafumile kumwa Guku; kwisi bhafumbuzi bhingi bha bhulamba bhigelile mu liwelelo. 2Mwenumo muliyimanicha Roho ya Guku: kila roho hpyene yilizumilizya ati Yesu Kristo wizaga mu mubhili, yafumile kumwa Guku. 3Na kila roho, huyene yikabhile kumuzumilizya Yesu. yikafumile kumwa Guku; na yeniyi yili roho ya Mukandi wa Kristo, hoyene mwigagwa ati yikwiza, nayo yamalaga kubhimo mu liwelelo4Bhana bhane inwe muli bhamwa Guku na mwabhakindile bhenabho. kunguno mwenuyo alimo muwinwe ali muhanya, kukila mwenuyo alimo mu liwelelo. 5Bhenabhio bhali bha liwelelo, na kunguno yeniyi bhaliyomba kitisi bha mu liwelelo, na liwelelo lilibhadegeleka. Iswe tuli bhamwa Guku. 6Homwene alimumanicha Guku alitudegeleka; homwene akabhile wamwa Guku akabhile kutudegeleka. Mwenumo tulimanicha roho ya hanayene na roho ya bhupuvya.7Bhatoneke, twitogwe hamohene, kwisi kutogwa kulifuma kumwa Guku, na homwene alitagwa avyalilwe na Guku, na alimumanicha Guku. 8Homwene akabhile kutogwa akamumanicha Guku. kwisi Guku ali kutogwa.9Mwenumo kutogwa kwa Guku kwafumbukile ati, wamutumizaja Mwana wakwe umoinene mu liwelelo, kigele tuzubhuke mugati nawe. 10Mwenumo kutogwa kuligela: ng'o ati iswe twamutogilwe Guku, sumbwa uyo watutogilwe iswe, na wamutumizaja kutogwa Mwana wakwe kuvi nzigu ku wabhakenaguzi giswe.11Bhatoneke ulu Guku watutogilwew iswe syenisyo yilitudima iswe bhene kwitogwa hamohene. 12Kufuma kale kuduhu umo wamubhonaga Guku; ulu tuliwitogwa hamohene, haho Guku alikala muwiswe na kutugwa kwakwe kwakomelile mugati niswe. 13Mwenumo tulimanicha ati tulikala mugati nawe, na uyu mugati niswe, kunguno watupile ifungu lya Roho yakwe. 14Na iswe twawine na tulisangilwaho ati, bhabha wamutumizaja Mwana kubhi Mupizya wa liwelelo,15Homwene alizumilizya ati Yesu ali Mwana wa Guku mugati na mwenuyu Guku alikala nawe mugati na Guku. 16Na iswe twakumanikizye na twakusanizizye kutugwa hokwene Guku ali nako kuwiswe. Guku ali kutugwa, na homwene alikala mu kutogwa alikala mugati na Guku, na Guku mugati nawe.17Mwenumo kutogwa kwakomelile muwiswe tubhe na bhugimu ha lusiku lwa bhuyanguzi, kunguno kitisi mwenekili ali, sisyo sisyene iswe bhene tuli mu liwelelo. 18Kogoha kukabhilemo mu kutogwa, alisi kutogwa kukomezu kulikufumamya kogoha, kwisi kogoha kulileta luduko, na homwene alogoha akabhile mukomezu mu kutogwa.19Iswe tulitogwa, kunguno mwenuyu wandaja kututogwa iswe. 20Ulu umo aliyomba, ndimutogwa Guku, na alimugaya muduguye, mwenuyu ali mulamba; kwisi homwene akamutogilwe muduguye homwene wamuwine mwenuyu akakobhilile kumutogwa Guku homwene akamuwine. 21Na mukumo gwenugu twapibhagwa nawe ati. homwene alimutogwa Guku, amutogwa na muduguye mwene.

Chapter 5

1Homwene alisanizya ati Yesu ali Kristo, mwenuyu wavyalilwe na Guku; na homwene alimutogwa muvyazi alimutogwa na muvyalwa wakwe mwene. 2Mwenumo tulimanicha ati tulibhatogwa bhana bha Guku,ulu tulimutogwa Guku na kuyidima mikumo yakwe. 3Kwisi kwenuko kuli kutogwa kumwa Guku kuyidima mikumo yakwe, na mikumo yakwe yikabhile mitimbu.4Kwisi gose genayo gavyalilwe na Guku galikinda liwelelo; na bhukinde homwene walikindile liwelelo lili isanizyo liswe. 5Nani mwenuyo alisanizya ati Yesu ali Mwana wa Guku?6Uyu ali homwene wizaga na minzi na magazi, Yesu Kristo. ng'o na minzi duhu, sumbwa na ninzi na magazi ; na ali Roho homwene alisangilwaho, kwisi Rohoali hanayene. 7Kwisi gali adatu hogene galisamgilwaho: 8Roho na minzi na magazi na genaya adatu galiwizumilizya9Ulu tuliwanukula bhulibhukila wa bhanhu, bhasangilwaho wa Guku bhulibhukila ubho, kwisi wenubhu bhuli bhusangilwaho wa Guku ati wasangilagwa kunguno ya Mwana wakwe. 10Homwene alimusanizya Mwana wa Guku ali nabho bhusangilwaho muwakwe mwenekili; homwene akabhile, kumusanizya Guku wamubhezaja kubhi mulamba, kunguno akabhusanizizye bhusangilwaho wenubho Guku wasangilagwab kungunomya Mwana wakwe.11Na wenubhu bhuli bhusangilwaho ati Guku watupaga bhuzubhuku wa hanahana, na bhuzubhuku wenubhu bhulimo mugati na Mwana wakwe. 12Homwene ali nawe Mwana, ali nabho bhuzubhuku; homwene akabhile nawe Mwana wa Guku, akabhile nabho bhuzubhuku.13Namutonelile inwe yeniyi, kigele mumanicha ati mulinabho bhuzubhuku wa hanahana inwe hobhene mulilisanizya lina lya Mweana wa Guku. 14Na ubhu bhulibhugimu howene tuli nabho hambele nawe ati, ulu tulikilomba kinhu, huchene kiligelamila na kikowa chakwe, haho alitudegeleka. 15Na ulu tulimanicha ati alitudegeleka ku kila muhayo tuliguyomba, haho tulimanicha ati tuli nago genayo twamulombaga.16Ulu umo alimubhona muduguye alikenagula bhukenguzi howene bhukabhile wa lufu, alombe, na Guku akumupa bhuzubhuku, bhenabho. ahene, hobhene bhakakenagulile bhukenaguzi wa lufu. Bhuliho bhukenaguzi wa lufu nkayombile ati alombe kunguno ya wenubho. 17Wigomu bhose bhuli bhukenaguzi; alisi bhuliho bhukenaguzi bhukabhile wa lufu.18Tulimanicha ati, homwene wavyalilwe na Guku akabhile kukenagula; sumbwa homwene wavyalilwe na Guku aliwilindila mwenekili na uyo mubhi akabhile kumukumya. 19Tulimanicha ati iswe tuli bhamwa Guku na liwelelo lyose lilikala mugati na mwenuyo Mubhi.20Tulimanicha ati Mwana wa Guku wamalaga kwiza, nawe watupile masala ga kumumanicha mwenuyo ali wa lole mugati na Mwana wakwe Yesu Kristo Homwenuyu ali Guku wa lole na bhuzubhuku wa hanahana. 21Bhana bhane mwilindile inwe bhenekili hambele na fimbulimbuli.

## 2 John

Chapter 1

1Kufuma kumnamhala kuya kumkima msogolwa na bhana bhake abho nnabhatogolwe nhana nkisi ninene.hangi kuawo bhaliimana inhana 2Kunguno ya nhana iyo ilimgati iswe na ikwikala niswe bhuliko 3Lubhango liukawi niswe kufuma ng'wa Kubhe na kufuma ng'wa Yesu Kristo ung'wana wa ng'wa bhabha umunhana na witogwi4Ninabhutogwi sana esyo namanya abhana iyi bhalilondela enhana kitisho tukaibokela hamli yaneyo kufuma ng'wa bhabha 5Ndikuwila ewe mkima nkikukuandikila ilagilo ipya ila lyanili ilotulinalyo kwingila kwandya ,ilitakiwa twitogwe iswe ku iswe na 6sinisi hu twitogwe kwingila kwilagilo lyakwe Yiniyi hi hamuri mwaigilwe kufumila kwandya yakubhi ya kuya shinisho7Isi bhakongo bhingi bhasambala kuwelelo na bhulema kuwi Yesu Kristo akiza kumbhili,munuyo hu- mkongi mlema Kristo 8Ilolagi bhasabha mki kuzimizya ivintu ivi mwavitumamile nguno mmpokele kintu kigelanilile9Yose yose uyo alija bhutogi na kuleka kwima kumalagilo ga mwa Yesu akawile na Kubhe.uyo akima jumalagilo alinawe bhabha na umwana 10Ulu muntu wiza kuwing'we uleka ilahgi lyenili mkambokele mkaya zing'we namkamgisye 11Ulu ulamgishe mkusangila mashito gakwe mawii12Ninayo mihyo mingi ya kumwandikila ngakobhlle kugandika ku karatasi na wino,ila namanyile ukwiza kwing'we kulomela ushu ku wushu yakubhio miyeye yiswe iwe ya ng'wanhana. 13Abhana bha ilumbu ling'we msomoliwa bhalimgisha.

## 3 John

Chapter 1

1kufuma mwa mnamhala kuya mwa Gayo mtogiwa vyo namtogilwe nhana 2Mtogiwanalikulombela upandike ku-mambo gose ubhe na bhupanga busoga kitisyo moyo gwako isyo gupandoke 3Nakatogwa sana aho nakawilwa na bazumya abho bhakiza kufumya mabhonelo uku nhana yako kitisyo uya mu-nhana 4Nigele miyeye mingi kukila yeniyi kwigwa bhana bhane bha kumoyo bhuyumba ku-nhana5Mtogiwa uyu alija kubhogelaniza mwa kubhe esho alibha tumanile bhadugu na bhageni 6Bhafumya dhuhakika wa bhatogwi wako habithongi yi kanisa lita fisoga kubhafila kumisenzo zyabho umo ulimtogwisha kubhe. 7Kunguno ya lina lya ngisa Yesu bhaja bhakasolike kintu chose chose kupimila kubantu bakumansi. 8Ilikobhiwa kubhabokele bantu kiti wenawo, wangu tubhe metumama mlimo bha kiyanbilizya kunguno ya kutangazya nhana ya ngwa kubhe9Nakwandikilanga bhabha bhose na bhingi mhayo flani nguno Deotrofe atogilwe kwitola mhayo u kubha zumya. Akabhile kwizumilizya nane Yohana na bhazunya bisyane. 10Ulu naleshoka nakigizoka [Mashoto] gwakwe ayoalitumama. Isho aliyomba mamihayo mabhi gakutu lembekezya ayiswe.11mutoneke uleke kukingilizya kavi subwa kasogai homwene alita tusoga ali wamwa mulungu, alisi homwene alita tuvi akamuwine mulungu 12Demetrio ali navo vusangilwaho vusoga ku vose na hanayene na iswe vene hilisangilwa na'ho ulimanicha ati vusangilwaho wiswe vuli wa lole.13Navaga nago mingi ga kukutoneka veve, alisi nkatugiliwe kukutonela na wino kalamu. 14Alisi ndisigizya kukuvona veve wangu na haha tukuyomba hamohene mulomo. Kuhola kuveho hamohene na'ha vigusu valikugisiya uvagisye vigusu kila umokulina. 15Luwango kemo na'ho wanwani wane awonenao naha ukogisia nhana nalewagisha wanwani kila omo omo kulinalia mwe

## Jude

Chapter 1

1Yuda msese wamwa . Yesu na mduguye wamwa Yakobo kubhenabho bitanilwe bhali bhatoneke bha mwa Kubhe bhabha hobhene bhahi ndililwe kuma Yesu kristo. 2Kigongo na kuhola kotogwa komokisilile inwe kingi3Vatoneka aho nagagadikago muno komotonela mwe kunguno ya vupiziwa wiswe bhose, nabhonaga ati yandimaga kumtonela magoti na kumhana inmw kulilasanile isanizyo holyene lipanilwa kamo ku bhasondo 4kwisi bhanhu vamo visejepaja vanho hovene vvyangolwa woro votonile kufuma kale vbanho vivengwe hovene valikigalo ng'lianya kisa cha molungo wiswe mgati na wivonya na valimkana Yesu kristo, Guku na mutemi wiswe inene5Shinishi natogwa komwizokizya inwe aho kiwina ifungo mwali mwa usebha akabafunya bantu kinga misiri hangi akabhabhulaga abho walibhakamwamnile 6Na vamalaika venavo hovene vakulindilile lukumo lwavo vavu lekaga wikato wavo nevekila valindilwe nawe mu minyololo na mogiti kosika ha vuyangozi wa lisiku ulo lihanya.7Na sisyo sisyene Sodoma na Gomola na makaya agoga bihinago hovene kitisi avovangi vitivihanaja mogoti na vulava na vaji tamanilagwa mivili ya vangi venevo vakindikilwe kuvilomeho na validokiwa loduko gwa moto gwa hanahana. 8Sisyo sawasawa venavo vali katisi mo ndoti na valiyilavozya mivili yavo mo zoma na kuvuvengelezya vukovozi na kugajusa malokomo.9Alis Mikael malaika muhanya aho wa guganaga na shetani na wiyamilizaga nawe kunguno ya muvili gwamwa mose, akagimile komuvula. 10Subwa wayombwa duhu, Guko akodakile Alisi venevo valigafusa genayo vakapamanize kwaye na genayo kitisi ndimu zikavile na masala, valigatu mamila mugati na kwikenegulo venekile. 11Msyolo kuwavo kwisi v akalondaga mapambala gamwa Kain na kunguno ya kupiwa vusulu vabupilaga mu mapuvyo gamwa Bileamu na bizi mizaja mu vugome wmwa kora.12Venava vali kitisi mabado ga majitita ku miyeye ginwe ga kwitogwa mukulya hanohene nimise vakavile kogoha kwilisha venekili duhu ; Vali kilisi malunde gaka kitisi mili ya hululukile na vudohu fisimo hoyene yajiliwe kawili na yadobolilwe voliko. 13Vali kitisi mavimbi ga mnyama hogene galijulumila nsoni zyago senelali ; vali kilisi masonda mayumbi; giti hanya yatililwe kowavo ku hanahana14Kunguno ya jenavo inock, wa vuvyalwa wa mpungati. 15Wamwa Adamu wafumbulaga uhaya lolagi Guko wizaga na bhasondo vakwa fihumbi na fihumbi kuvayangula na kuvaducha vivengwe, na konguno ya mihayo yose mitimbu hayene vayombaga kwigolya hawe wenavo vakenaguzi na vingwe, 16Venavo waling'ung'ula kunguno ya kikalile chabho , bhaligalonda mawibhonya gabho na milomo yabho yiliyomba mihayo ya kwigagambazya na vali na pendelea ku bhanho kengene vapiwe vusulu1917Alisi inwe watoneke, muyizokele mihayo iyo ya yombilwe na bhatung'wa bhza ng'wa Guku wise Yesu. 18Kristo, kwisi wabha wilaga, mwitungo lya mhelo vakoviho bhafusani hu bhene bhakulonda mawivonya gibhenge lyabho venikili Avo vali venavo valileta volekane, vali na muvili, alisi vali gele Moyo20Alisi inwe watoneke mwizenge inwe venakili kivigulwa nisanisyo linwe holeyene lili isondo munogwene;mlombe mugati. 21Na Roho nsondo na sisyo mwilinde mugati na kutogwa ku mwa Kubhe na mukilinde kigongo cha mwa Giuku wise Yesu Kristo kuvuzobuku wa hana hana22Muwe na lusungo ku vamo hovene valisusihanya 23Muwapaye vangimuj kubhasampul mu moto kisa mugati na kugoha na kogogaya ninga mwenda hogwene gwilavuzivagwa na muvili.24Alisi mwenuyu, homwene alikovola kumulindila mleke kwikumpa na komwimika inwe hambele na lukumo lwakwe kuduhu kimelo mugoto na kwihalala. 25Uyu mulungu inene mupizya, wiswe ho mwene apiwe likumo na nguzu vukovozi mugati na Guku wise Yesu kristo, kufuma kale na lelo na kisika myaka yose AMEN